

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

VN-militairen houden zich afzijdig

GEVAAR BURGEROORLOG OP CYPRUS

Makarios in ballingschap

NEW YORK/NICOSIA — Terwijl het aantal doden op Cyprus in honderden zou lopen schorste de Veiligheidsraad van de VN gisteravond zijn spoedbijeenkomst tot nadere order op inwachting van de komst van Makarios, zonder op partijen een roep te hebben gedaan tot onmiddellijk staken van het vuur en de terugtrekking van buitenlandse troepen van het eiland, zoals door de Cyprische vertegenwoordiger Zenon Rossides was gevraagd. President Makarios reisde gisteren naar Londen na zijn eerste nacht in ballingschap op Malta te hebben doorgebracht. De Cyprische president wist kort voordat het laatste belangrijke gevecht tussen de opstandelingen en zijn politie uitbrak uit zijn geboorteplaats Nicosia te vluchten en had zijn toevlucht genomen op de grote Griekse basis bij Limassol. De Britten brachten hem met een militair transportvliegtuig naar Malta. Het uitgaansverbod op Cyprus is gedeeltelijk opgeheven en volgens radio-Nicosia is het leven op het eiland weer normaal. De verbindingen met de rest van de wereld zijn echter nog steeds verbroken.

afstand gelegen Cyprus in 48 uur zou kunnen bezetten.

Intussen heeft de door de opstandelingen tot president van Cyprus uitgeroepen Nicos Sampson zijn regering gevormd met de benoeming van zes ministers. Van twee van hen is bekend, dat zij fanatieke aanhangers van enosis, hereniging met Griekenland, zijn.

Diplomatieke waarnemers in Athene zijn van mening dat de nieuwe regering op Cyprus spoedig te maken zal krijgen met een sterke oppositie. Met name legt men er de nadruk op dat de Cyprische communistische partij een stabiele situatie radicaal zou kunnen wijzigen. Men schat dat ongeveer 25 procent van de Cyprische volwassenen tot deze partij behoren. Met steun van de havenarbeiders en de werkers in de steden zou zij een belangrijke factor worden voor het verzet tegen het bewind van Nicos Sampson.

Volgens genoemde waarnemers zou zich op het eiland aldus binnen korte tijd een bloedige en genadeloze guerrillastrijd tussen Grieks-Cyprioten kunnen voordoen.

In Athene gaf de Griekse regering een verklaring uit waarin zij zegt dat de staatsgreep een zuiver interne aangelegenheid van Cyprus is en dat Griekenland de „zelfstandigheid, de



PAMPLONA. — Op de zesde dag van de „stierenrennen" in het Spaanse Pamplona, die vooral bekendheid kregen door Hemingways boeiende beschrijving in *The sun also rises*, is de achttienjarige José Ignacio Eraso gedood door een tier. De stier keerde zich om, zijn „achtervolgers" vluchten, maar Eraso was te laat. Een van de hoorns kwam in zijn keel terecht.

soevereiniteit en de eenheid van de republiek Cyprus" respecteert.

In Washington is bekendgemaakt dat zeven oorlogsbodems van de Amerikaanse zesde vloot in de Middellandse Zee gereed worden gehouden om zonodig de bijna zeventienduizend op Cyprus verblijvende Amerikanen te evacueren.

De woordvoerder van het Pentagon zei dat verscheidene schepen van de Russische oorlogsvloot in de Middellandse Zee zich in de afgelopen 24 uur naar het gebied bij Cyprus hebben begeven.

Michels blaast uit op Sint Maarten

PHILIPSBURG. — Uit Sint Maarten wordt vernomen dat de heer Rinus Michels, die naar de Antillen is gekomen om uit te blazen van de wereldkampioenschap voetbal met volle teugen van het eiland geniet. Gistermiddag maakte hij een rondrit over het eiland in gezelschap van de heer Jan Borsje die jaren geleden Nederlands kampioen verspringen was en thans directeur van De Wistores op Sint Maarten.

Verwacht wordt dat Michels en echtgenote aanstaande vrijdag van Sint Maarten naar Aruba zullen reizen om hier nog enige dagen door te brengen.



Inspectie onder druk gezet

Nixon intervenieerde voor vrienden bij belastingdienst

WASHINGTON. — President Nixon heeft geprobeerd via de belastinginspectie een speciale gunsten te verkrijgen voor beroemde vrienden van hem zoals Frank Sinatra, John Wayne en Billy Graham. Die beschuldiging is geuit door Nixon voormalig adviseur John Dean en opgenomen in een dik boekwerk met

gegevens over het Watergate-schandaal, dat dinsdag is gepubliceerd door de commissie voor justitie van het Huis van afgevaardigden. Er schijnen geen bewijzen te zijn dat deze beroemdheden ook inderdaad geproffiteerd hebben van een speciale behandeling door de belastinginspectie.

Wel staat in het rapport dat de druk van het Witte Huis op de belastingdienst leidde tot het ontslag van één hoge functionaris en het dreigen met ontslag door een ander. Dean heeft verklaard dat Nixon om hulp vroeg voor zijn vrienden, van wie de belastingaangiften door de inspectie werden gecontroleerd. „Ik heb enkele documenten die erg gevoelig liggen vanwege de mensen die er bij betrokken zijn; de president verzocht op te houden met het controleren van zijn vrienden", aldus Deans getuigenis.

Lijst met namen

In het rapport staat een lijst met namen van begunstigde vrienden. Inlichtingen over hun belastingperiodes werden van de belastingdienst verkregen door Witte Huis-medewerker John Caulfield, en doorgegeven aan Dean. Op de lijst staan de namen van de evangelist Billy Graham, de zanger Frank Sinatra, de acteurs John Wayne, Pat Boone, Peter Lawford, en Fred MacMurray, de gouverneur van Californië Ronald Reagan, de komiek Jerry Lewis, en andere figuren uit de amusementswereld als Sammy Davis, Lucille Ball en Gary Morton.

Het document van de Huiscommissie bevat ook verklaringen die zijn afgelegd voor de senaatscommissie voor Watergate. Zaterdag werd al bekend dat Ehrlichman tijdens de verkiezingscampagne van 1972 de belastingdienst had opgedragen onregelmatigheden op te sporen in de belastingaangiften van Lawrence O'Brien, de toenmalige voorzitter van de Democratische Partij. „Ik wilde dat ze iets zouden vinden waardoor O'Brien de verkiezingen zou indraaien vóór de verkiezingen, maar jammer genoeg werkte het niet", zo verklaarde Ehrlichman.

De toenmalige hoofdontvanger van belastingen, Johnnie Walters, dreigde met aftreden nadat Ehrlichman hem beschuldigde van verdragingsacties

bij het onderzoek naar de papieren van O'Brien. Het ging om een onderzoek naar berichten dat O'Brien grote bedragen zou hebben ontvangen van de multimiljoenair Howard Hughes. Het onderzoek zou gehouden worden kort na de arrestatie van de mannen die de inbraak hadden verricht in O'Briens kantoor in het Watergate-gebouw, waar het hoofdbureau van de Democraten was gevestigd.

Ontslagen

Volgens het rapport heeft Walters verklaard dat Ehrlichman tegen hem zei: „Ik ben jouw vertragingstactiek god verdomme spuugzat". Walters voorganger, Randolph Thrower, heeft ook inderdaad ontslag genomen. Thrower zou tevergeefs geprobeerd hebben Nixon te spreken om te protesteren tegen pogingen van het Witte Huis Caulfield, een ex-detective, een hoge post te bezorgen bij het ministerie van Financiën. Hij zei erg bezorgd te zijn over de mogelijkheid dat er een eigen controledienst zou ontstaan die volgens andere maatstaven zou werken dan het overige personeel.

Elders in het rapport staat dat Walter tegen Dean zei dat zijn verzoek om de belastingaangiften van de medewerkers van presidentskandidaat George McGovern aan een onderzoek te onderwerpen, vroeg om grote moeilijkheden. „Vergeleken daarmee zou de Watergate-affaire lijken op de picknick van een zondagsschool".

Smartegeld voor Ann Margret

LOS ANGELES — De rechtbank in Los Angeles heeft de filmster Ann Margret maandag smartegeld ten bedrage van anderhalf miljoen dollar toegekend voor de gebroken kaak en linkerarmbreuk die ze opliep bij een val van een toneel in september 1972.

Het geld moet worden betaald door het Sahara-hotel in Lake Tahoe in Nevada, waar de voluptueuze optrad in een show. Tijdens dit optreden begaf het plankier het.

RAY-O-VAC • tá bateria!

EEG gaat invoer van rundvlees verbieden

GATT-overeenkomsten blijven van kracht

BRUSSEL. — De Europese landbouwministers hebben dinsdag in Luxemburg besloten tot 1 november de EEG-grenzen voor de import van rundvlees te sluiten. De ministers hebben echter ook besloten dat de zogeheten GATT-overeenkomsten (afspraken in het kader van de overeenkomst inzake handel en tarieven) gerespecteerd blijven. Dat houdt in dat op jaarbasis toch nog 33.000 ton rundvlees de gemeenschap binnen mag komen.

Het besluit de import te stoppen werd genomen tegen de zin van de Europese commissie in. De commissie (het „dagelijks bestuur" van de gemeenschappen), is namelijk bijzonder benauwd voor de mogelijkheid van represailles van derde landen tegenover de gemeenschap.

De Europese commissaris, ir Pierre Lardinois, voerde aan, dat als de EEG tot zulke maatregelen besluit, ze geen been meer heeft om op te staan als andere landen ook beschermende maatregelen nemen. Hij noemde als voorbeeld de Amerikaanse exportstop (vorig jaar) van sojabonen, die

Europa in grote verlegenheid bracht.

Vorig jaar werd in de gemeenschap nog 965.000 ton rundvlees geïmporteerd. Nederland heeft zich inderdaad tot het uiterste tegen een importstop verzet, maar het heeft tenslotte de besluitvorming niet willen blokkeren. Van Nederlandse zijde werd aangevoerd dat de belangen van ontwikkelingslanden door deze maatregelen in ieder geval niet worden geschaad. Ook de Britten, de Denen en de Duitsers verzetten zich tenslotte niet langer tegen het besluit, dat overigens in hoofdzaak Belgische en Franse binnenlandse belangen dient.

Het instellen van een importstop is eigenlijk alleen een bevoegdheid van de Europese commissie. Op de eis van Frankrijk om de importstop in te stellen kwam dan ook eerst een duidelijk „neen" van de Europese commissie. Frankrijk bracht zijn voorstel toen in de raad, waar het tenslotte met een gekwalificeerde meerderheid van stemmen werd aangenomen.

Geen stappen tegen Luns

DEN HAAG — De Nederlandse regering zal geen stappen ondernemen tegen oud-minister Luns, thans secretaris-generaal van de NAVO, in verband met zijn uittaling dat „van alle dieregeluizen het Nederlands nog het meest lijkt op een taal, en ook dan nog vind ik dat niet aardig tegenover de dieren".

Minister Van der Stoep (Buitenlandse Zaken) erkent dat de heer Luns deze uitspraak heeft gedaan, erop wijzend dat aan deze uitspraak werd toegevoegd „dat de Britten zulks beweren".

Volgens de minister wordt aangenomen dat de heer Luns een en ander niet als „litterischer ernst", maar als scherts heeft bedoeld.

Min. Pronk :

Suriname en Antillen blijven belangrijke hulp-ontvangers

WILLEMSTAD — Suriname en de Nederlandse Antillen zijn heel klein, maar wij geloven, dat we in de toekomst voor hen een verantwoordelijkheid dragen, omdat wij hen gemaakt hebben wat zij nu zijn. Aldus minister Jan Pronk van Ontwikkelingssamenwerking in een vraaggesprek met Association news, het om de twee maanden verschijnende orgaan van het EEG-ontwikkelingsfonds.

In dit vraaggesprek gaat de bewindsman nader in op het Nederlandse beleid op het gebied van de ontwikkelingshulp. In antwoord op de vraag hoe het komt, dat Nederland zijn hulp namelijk gelijkelijk verdeelt over Latijns Amerika, Azië en Afrika antwoordt min. Pronk (34 jaar en jongste minister in het kabinet-Den Uyl), dat het steeds het streven van Nederland is prioriteit te geven aan multilaterale hulp.

Ten aanzien van Suriname en de Nederlandse Antillen merkt de minister op, dat er heel wat economische bijstand is verleend aan deze beide delen van het koninkrijk. De nieuwe regering van Suriname heeft zich nu uitgesproken voor onafhankelijkheid voor eind 1975. De Nederlandse regering-progresief links, zo kwalificeert min. Pronk de Nederlandse regering, heeft dit besluit verwelkomd. Met betrekking tot de Antillen is het nog niet zover. Het feit dat Nederland zich verantwoordelijk voelt voor deze delen van het koninkrijk betekent, dat zij op de lijst van landen, welke ontwikkelingshulp van Nederland krijgen, belangrijke ontvangers zullen blijven. Aldus min. Pronk.

Kunstmatige bevruchting in twijfel getrokken

Rel in medische wereld over reageerbuisbaby's

HULL. — Onder artsen-onderzoekers in Engeland is een rel ontstaan naar aanleiding van de bekendmaking van een Britse hoogleraar dat 's werelds eerste reageerbuisbaby's zijn geboren en het goed maken. Andere deskundigen op dit terrein zeggen dat ze niets van geboorten langs deze weg afweten en dagen de hoogleraar uit meer bijzonderheden te geven. Maar de man die het nieuws maandag bekendmaakte, professor Douglas Revis van de universiteit van Leeds, zwijgt. Een secretaresse zei dat de telefooncentrale van de universiteit „roodgloeiend" had gestaan, maar dat de professor de pers niet wil ontvangen.

De 55-jarige Revis had de medische wereld met stomheid geslagen door zijn bekendmaking dat drie reageerbuisbaby's het levenslicht hadden aanschouwd door bevruchting van de moedereieren in een laboratorium met het sperma van de echtgenoot, waarna de eieren weer terug in de baarmoeder waren geplaatst. De geboorten hadden plaatsgevonden in

Engeland en op het Westeuropese vasteland.

Volgens Revis was het oudste reageerbuiskind nu ongeveer achttien maanden en maakten alle drie kinderen het goed en was er geen teken van abnormaliteit. Revis had geweigerd nadere bijzonderheden te verstrekken om de anonimiteit van de kinderen te bewaren. En bovendien, zo had hij eraan toegevoegd, was hij zelf niet bij de operaties betrokken geweest.

Boos .OP

„Ik ben uitermate verbaasd dat professor Revis dit nieuws gebracht heeft", verklaarde Patrick Steptoe, een vrouwenarts in Manchester die, samen met dr Robert Edwards van de universiteit van Cambridge, al vijf jaar op het terrein van de reageerbuisbaby's experimenteert.

„Voorzover mij bekend is niemand in ons land of daarbuiten geslaagd in de techniek van dat soort geboorten", aldus Steptoe. „Ik ben er erg boos over, want wat nu gebeurt is dat duizenden kinderloze vrouwen in een conflict situatie raken. Professor Revis moet zijn verklaring nu rechtvaardigen".

Professor Revis en zijn team in Leeds zijn oude rivalen van Steptoe en Edwards.

In 1969 maakte laatstgenoemd paar bekend dat het er voor het eerst in geslaagd was een menselijk ei in een reageerbuis te bevruchten. Dr Revis bereikte hetzelfde resultaat enkele weken later.

Er zijn nog minstens twee centra in Engeland waar soortgelijke experimenten plaats hebben, maar ook zij hebben ontkend geslaagde verlossingen van reageerbuisbaby's tot stand gebracht te hebben.

Tot maandag werd algemeen aangenomen dat ingeplante embryo's door menstruatie afgevoerd werden omdat de baarmoederwand niet op een zwangerschap voorbereid was.

Ook dr Edwards in Cambridge vecht de verklaring van Revis aan.

„Ik neem aan dat de moeder een patiënt van dr Revis is omdat hij de bekendmaking heeft gedaan. Als hij het gedaan heeft, wens ik hem geluk. Heeft-ie het niet gedaan, dan zou ik wel eens willen weten hoe-ie er in godsnaam aan gekomen is".

Aanslag op Shell-tanker in Vietnam

SAIGON — Commando's van de Vietcong hebben maandagochtend een aanslag in de zijkant van de 12.143 ton metende Nederlandse tanker Katelaysia van Shell Tankers b.v. in Den Haag, zo heeft het Zuidvietnamese opperbevel bekend gemaakt. Het schip werd niet getroffen en zijn geen slachtoffers en de tanker is niet gezonken. Een twee uur eerder geplande aanslag was mislukt door de aanwezigheid van bewakers, die twee commando's met handgranaten doodden en de tegen het schip geplaatste mijn verwijderden. Het schip bleef op de plaats van de aanslag. Het schip vloog een gat van één bijt meter. De Katelaysia ligt afgeankerd aan een oliehaven op tien kilometer buiten Saigon.

BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID

specifi (LL en jeugd).

Beurs van Amsterdam

Amsterdam

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayuno con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televerivers; 11.30 Robi interplanetario; 12.00 la princesa caballero; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine para mujer; 15.30 clásicos familiares; 16.30 baron satánico.

VEVISION: 10.25 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 show de Lucy; 12.45 lo que pasa en

„Wij betreuren diep dat de Oost-
duitse regering weigert om ook maar
verkennde besprekingen te begin-
nen”, verklaarde dr Nahum Gold-
mann, de voorzitter van de confe-
rentie. Hij zei dat hieruit blijkt dat
Oost-Duitsland elk begrip voor de
gevoelens en de noden van de
overlevenden van de nazi-terreur
mist. „De muur van stilzwijgen die de
Oostduitse regering tot dusver rond
de kwestie heeft opgetrokken dient
door alle landen en alle mensen van
goede wil te worden veroordeeld”,
aldus dr Goldmann.

Nat pak bij haast

WILLEMSTAD. — Een 31-jarige man heeft maandagavond zijn haast met een nat pak moeten bekopen. Hij wilde namelijk met de veerboot naar Otrobanda toe, maar toen hij kwam aanrennen was de boot zich al aan het verwijderen. De man nam een sprong, maar miste de boot en kwam in het water terecht. Hij liep geen verwondingen op.

Een man van 25 jaar is dinsdag omgekomen bij een bomontploffing in een katholiek cafe in Belfast. Zes mensen werden gewond, deels ernstig. Het was een bom van naar schatting 10 kg. Een verdachte wordt verhoord.

Naar voorbeeld andere ambtenaren

BC wil salarissen van gedeputeerden aanpassen

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege van Curaçao heeft in een brief aan de eilandsraad welke vrijdag in een vergadering van de centrale commissie zal worden behandeld voorgesteld de gedeputeerdentoeleage per 1 januari 1974 te verhogen met een bedrag dat overeenkomt met de verhoging welke de ambtenaren van het eilandgebied hebben gekregen in verband met de stijging van het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie. In een toelichting wijst het BC erop dat op 9 januari van dit jaar aan de raad een ontwerp-eilandsverordening tot wijziging en aanvulling van de toelageregeling voor gedeputeerden werd aangeboden. Dit ontwerp werd door het BC teruggenomen i.v.m. het verzoek van de raad om deze materie wederom aan een studie te onderwerpen.

het eilandgebied die een gelijk bezoldiging geniet zou zijn toegekend. Bij verhoging van de duurtetoelag werd de toelage van de gedeputeerden dan ook automatisch overeenkomstig verhoogd.

WILLEMSTAD — In het Hilton hotel wordt deze dagen een expositie gehouden van schilderijen van Marianne Overmeer-Volgers. Marianne, op Curaçao geboren, woont thans in Amstelveen met haar echtgenoot en tweeking van zes maanden. Als ze even tijd heeft grijpt zij nog steeds naar de penselen om haar inspiraties uit te leven. Zij is een poosje op Curaçao op vakantie geweest met haar gezin en vertrekt zaterdag weer naar Nederland.



Bij Curom

Vanavond mogelijk laatste hersengymnastiekprogramma

WILLEMSTAD — Het ziet er naar uit, dat vanavond een punt gezet wordt achter het Curom-programma Familie-hersengymnastiek, dat gedurende 25 weken elke woensdagavond werd uitgezonden. Of het de laatste uitzending wordt, hangt af van het antwoord op de vraag of de finale een winnaar oplevert vanavond. Mocht dit niet gebeuren, dan zal er nog een uitzending volgen.

De serie begon in het vierde kwartaal van 1973, toen duidelijk werd dat het wekelijkse cabaret-programma bij gebrek aan materiaal op zijn laatste benen liep. Toen na ongeveer negen maanden het laatste cabaret-programma op tweede Kerstdag de lucht inging, was de beslissing gevallen; de woensdagavond bleef gereserveerd voor een ander speciaal programma; ditmaal hersengymnastiek, vanuit de familiekring uit te zenden. De eerste uitzending werd een feit op 23 januari van dit jaar, waarbij de families Van Atten en De Paula het spits afbeten. Daarna volgden de families Inderson, Pieters, Marquez en Newton en Lofton. Daarmee was de eerste ronde afgesloten. De afval-race ging verder, terwijl het een enkele keer een werkelijke race per auto werd, als gevolg van een technische storing in de verbindingen, zodat de deelnemers naar de studio gebracht moesten worden. Want hoe dan ook, het programma moest worden uitgezonden. De spanning werd er alleen maar groter mee.

Afgelopen woensdag gingen de families Pieters en Lofton als finalisten van start in een serie „best of three”, welke eerste wedstrijd door de eerstgenoemde familie werd gewonnen met 27-22. Mocht men vanavond weer winnen, dan is er geen derde wedstrijd meer nodig. De uitzending begint om half negen. Verschillende zaken hebben prijzen toegezegd en traden als sponsors op.

Bij jeugd wel belangstelling voor Heilig Jaar-missie

WILLEMSTAD — De Colombiaanse priesters en zusters, die onlangs de Heilige-Jaar-missie hebben gepreekt op Curaçao en Bonaire hebben vastgesteld, dat er bij de jeugd wel degelijk belangstelling bestaat voor het geestelijke. Zij hebben verder gewezen op het feit, dat er onder de jeugd onrust bestaat zoals ook elders in de wereld. Dit in tegenstelling met wat de Amigoe maandag berichtte over de sluitingsplechtigheid van de Missie in de Santa Fama-kerk.

WILLEMSTAD — Tussen acht uur en elf uur dinsdagavond is er ingebroken in een woning aan de Winston Churchillweg. Men ging er vandoor met sieraden en een tape-recorder. De gezamenlijke waarde bedraagt 1675 gulden.

SPECIALE AANBIEDING
BLOESJES
en
TRUITJES f10.-

ROUQUE
CHIC

Sta. Rosaweg 40

Luchtvaartakkoord met Nederland in de maak

WILLEMSTAD — De toekomstige verhoudingen op luchtvaartgebied tussen de Nederlandse Antillen en Nederland worden voor een langere termijn vastgelegd. Eind augustus beginnen minister Voges (Verkeer en vervoer) en zijn Nederlandse collega Westertop aan een overleg hierover. Inmiddels wordt een ontwerp-overeenkomst gemaakt, die de verhouding tussen beide landen moet

regelen. Men is het erover eens geworden, dat de exploitatie van de Sabena-lijn Brussel-Aruba de bestaande vervoerstromen binnen het koninkrijk niet zal verstoren.

Het communiqué, dat na het overleg in Den Haag werd verspreid, luidt:

Op 15 en 16 juli 1974 spraken de heren E. Voges, minister van Verkeer en Vervoer van de Nederlandse Antillen, en drs. T. Westertop, minister van Verkeer en Waterstaat, in Den Haag een aantal luchtvaart- en politieke zaken van gemeenschappelijk belang. Dit vond plaats in het kader van het halfjaarlijkse overleg tussen beide bewindslieden. De beide ministers stelden vast dat het wenselijk is de toekomstige verhoudingen tussen de Nederlandse Antillen en Nederland op het gebied van de luchtvaart op langere termijn vast te leggen, met inbegrip van afspraken over de samenwerking tussen de luchtvaartmaatschappijen van beide landen.

Na een gedachtenwisseling over een aantal uitgangspunten voor een dergelijke regeling kwamen de ministers overeen hun overleg over de zaak zo mogelijk reeds eind augustus 1974 voort te zetten op basis van een nader uit te werken ontwerp-overeenkomst.

In het kader van de actuele luchtvaartpolitieke betrekkingen met derde landen kwam wederom de wens van de Sabena ter sprake tot het openen van een luchtverbinding tussen Brussel en Aruba. Over de gewijzigde plannen van de Sabena werd tussen de beide ministers overeenstemming bereikt over de voorwaarden welke aan de exploitatie van een dergelijke lijn moet worden verbonden teneinde alle daarbij betrokken belangen zo evenwichtig mogelijk te behartigen. Uitgangspunt was daarbij de opzet nieuw vervoer te creëren ten gunste van de ontwikkeling van het toerisme naar de Nederlandse Antillen en het verleggen van bestaande vervoerstromen binnen het koninkrijk te voorkomen.

Verslag over Curacao in 1972

Rekenkamer verwacht betere administratie

WILLEMSTAD. — In het verslag t.b.v. het eilandgebied Curaçao over het jaar 1972 dat deze dagen is uitgebracht merkt de Algemene Rekenkamer op dat in het verslagjaar een aantal maatregelen zijn genomen die naar gehoopt wordt een basis vormen voor een duurzame verbetering in de uitvoering van de administratie. Genoemd worden de inschakeling van een Nederlandse controle instelling voor de opstelling en controle van de rekening van de meeste bedrijven over de jaren 1968 tot en met 1971. Deze instelling heeft een aantal aanbevelingen gedaan waar in het verslag uitvoerig op wordt ingegaan.

Verder de selectie van twee ambtenaren die een ontvangerscursus in Nederland volgen en het besluit tot stimulering van de studiezijn onder het eilandelijk personeel in het bijzonder in de administratieve sector.

Een daadwerkelijke verbetering zal volgens de Rekenkamer echter slechts intreden wanneer het interne

accountants-controle apparaat van het eilandgebied namelijk het Accountantsbureau meer wordt ingeschakeld ter beoordeling van en het toezicht op de administratieve organisatie in het bijzonder bij de algemene dienst. Deze inschakeling acht de Rekenkamer mogelijk wanneer een aantal controles aan particuliere accountantskantoren wordt afgestoten.

Voorts dient volgens de Rekenkamer de inbreng van de dienst Centrale Boekhouding nader te worden bekeken. Het falen van deze dienst welke heeft geleid tot de inschakeling van de Nederlandse controle-instelling, voor de opstelling van een groot aantal rekening van de bedrijven, moet nader worden bestudeerd teneinde de geëigende maatregelen ter verbetering te nemen.

Evenals in voorgaande jaren merkt de Rekenkamer op dat de contacten met het BC ondanks de nodige toezeggingen niet geleid hebben tot het beantwoorden van de achterstallige correspondentie met de Kamer. Er wordt nogmaals gewezen op het nut van een regelmatig gedachtenwisseling met de eilands raad, welke in het verslagjaar niet is gerealiseerd.

De Amigoe komt zoals gebruikelijk in een serie artikelen van onze financiële medewerker uitvoerig te rug op dit verslag van de Algemene Rekenkamer.



Pers ontmoet op Aruba waarnemend RVD-hoofd

ORANJESTAD. — In de Continentaalroom van het Talk of the Town-restaurant werd dinsdagmiddag een lunch aangeboden, waarbij vertegenwoordigers van de pers, radio en tv in de gelegenheid waren kennis te maken met de heer Tula Jesurun in zijn nieuwe hoedanigheid als waarnemend hoofd (voor zes maanden) van de Regerings Voorlichtingsdienst. Op Bonaire had maandag eveneens een dergelijke kennismaking plaats, terwijl vandaag een ontmoeting met de Curaçaose pers zal plaatsvinden.

Vergezeld van de heren Bob Finje (RVD Curaçao) en Tommy Leest (Aruba) gaf de heer Jesurun een uiteenzetting van zijn taak en stelde duidelijk, dat hij 15 december 1974 deze taak als afgedaan beschouwt, aangezien het hier een tijdelijke benoeming betreft. Hij vertelde, dat de RVD wil werken voor alle media, zonder uitzondering en zonder discriminatie. Begonnen zal worden met een programma van prioriteiten op te stellen en nieuwe personen voor deze dienst te selecteren aangezien men in

de toekomst meer mensen kan gebruiken.

Perskaarten

Voorts bracht de heer Jesurun de kwestie van de perskaarten naar voren, waarbij door de aanwezige persmensen duidelijk gesteld werd, dat de afgifte van perskaarten een zaak van de media is en dat de Antilliaanse persraad, die reeds een jaar geleden de RVD hierover benaderde, binnenkort opnieuw een brief zal schrijven om deze kwestie te bespreken.

Ten aanzien van een programma „Meet the Press”, waarbij de premier en andere ministers regelmatig voor de tv verschijnen — bijvoorbeeld na afloop van de vergadering van de ministerraad — werd er van de zijde van de Aruba Pressclub op gewezen, dat deze club ruim een jaar geleden een dergelijk voorstel aan de regering heeft gedaan doch hierop nimmer enige reactie ontving.

Hoe de verdere opzet van de RVD zal worden kon de heer Jesurun niet zeggen, omdat dit thans een studie uitmaakt waarbij rekening zal moeten worden gehouden met de grotere onafhankelijkheid van de eilanden. Ten aanzien van de positie van de heer Bob Finje die de afgelopen vijf jaren steeds waarnemend hoofd was en al het werk van hoofd van dienst moest doen, kwam duidelijk naar

Aanhouding voor verduisteringszaak

WILLEMSTAD — Een dertigjarige magazijn-meester van een houtindustrie is aangehouden op verdenking van verduistering in dienstbetrekking. Hij zou voor ongeveer 2089 gulden aan artikelen, welke het bedrijf toebehoorde, verkocht te hebben, en het geld zich toegeëigend te hebben. De man heeft een bekendenis afgelegd en is ingesloten.

24' (7.26M)
SAILBOAT
FIBERGLASS, inboard Volvo-Diesel, sleeps 4; ice-chest, 3 sails. Like new; fresh paint top and bottom.
Fls. 14.500.00 FIRM
Tel. 37453
Between 6.30-7.30 Evenings

voren dat er tussen de heren Finje en Jesurun een goede verstandhouding bestaat, doch dat de heer Finje met de huidige gang van zaken waarbij hij naar de tweede plaats werd geschoven, dit niet neemt en ook te geigender plaatse deze kwestie ahangig heeft gemaakt.

Gistermiddag bracht de heer Jesurun vergezeld van de heren Tommy Leest en Bob Finje een bezoek aan TeleAruba waar zij geïnterviewd werden door Ronny Brete. Voorts werden Radio Antilliano en Radio Victoria bezocht en zullen in de toekomst ook de andere radiostations bezocht worden om te bespreken hoe de samenwerking tussen RVD en communicatiemaatschappij verbetert kan worden. De directeurs van Radio Antilliano Hubert Booi en Jim Pietsch van Radio Victoria zegden tijdens het bezoek eveneens alle medewerking toe.

Een gewonde in verkeer

WILLEMSTAD — In het verkeer op Curaçao viel er dinsdag een gewonde. De politie handelde vijftien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg 6300 gulden.

Rond negen uur 's avonds deed zich op de Sto. Domingoweg een aanrijding voor tussen twee personenauto's. Een der auto's moest plotseling naar rechts uitwijken voor een auto, welke voor hem voorsorteerde; daarbij raakte de uitwijkende auto de trottoirband, waarna de bestuurder de macht over het stuur verloor en tegen een uit de andere richting naderende auto reed. De bestuurder van de brokennakende auto kreeg een kapwond aan de knie en verwondingen aan de kaak.

Voorman team, Smerige Streken' vaart plotseling andere koers

Via Watergate naar Christus



CHARLES COLSON
...met de bijbel op schoot...

(Van onze correspondent)
WASHINGTON — Als gevolg van zijn misdadige dienstverlening aan president Richard Nixon gaat Charles Colson, die beweert in december tot genade Gods te zijn bekeerd, Christus dienen in de gevangenis voor een termijn van een tot drie jaar.
Colson werd lid van de evangelische gebedsgroep in Washington, waarvan de voormalige senator Harold Hughes van Iowa de hoofdmans is. Hughes een alcoholist die zich al jaren met frisdrankjes behelpt en wel eens genoemd werd als een mogelijke democratische kandidaat voor het presidentschap, gaf zijn senaatszetel en zijn politieke invloed op om lekeprediker te worden. En het is vooral Harold Hughes die de duivel uit de ziel van „Chuck” Colson heeft gebeden, terwijl anderen in de gebedsgroep daar, fervent en emotioneel aan meehielpen.
Colson ging naar de gevangenis en volgens Arthur Burns, voorzitter van de „Federal Reserve Board” in Washington, die biddend en met de bijbel op de schoot de economische rampspoed probeert te temmen, is Colson vrijwel dagelijks op het pelgrimsdorp om in een geestelijk boetedoel vergiffenis te vragen aan degenen die hij als Nixons beeldtrager kwaad heeft gedaan. Colson is bij Arthur zelf op bezoek geweest om hem te vertellen hoe hij via malicieuze berichten in de Pers, Burns had willen bestraffen voor diens kritiek op enkele economische beslissingen van president Nixon. De krantenberichten zeiden dat Burns zijn niet geringe invloed aan het benutten was ten behoeve van een verhoging van zijn salaris.

Surinaamse odo's in boekwerk verzameld

PARAMARIBO — Onder de naam van „Sranan Pang” verschenen onlangs een boekwerk van verzamelde „odo's” van de dichteres mevrouw Johanna Elsenhout.
Het betreft hier 1.057 odo's in alfabetische volgorde geplaatst, terwijl ook een register van trefwoorden is opgenomen. Bij ongeveer 400 odo's is een Nederlandse vertaling gegeven of een spreekwoord met ongeveer dezelfde strekking.
Het voorwoord in „Sranan Pang” is in het Sranan Tongo geschreven door prof. dr. Jan Voorhoeve, terwijl Eddie van der Hilst een verantwoording schreef waarin ook de spelling van het Sranan Tongo op eenvoudige wijze wordt uitgelegd.
„Sranan Pang” van mevrouw Johanna Schouten-Elsenhout is een uitgave van het bureau volkslectuur en met medewerking van de Sticusa uitgegeven.
Een taalkundige verklaarde desgevraagd aan het persbureau Informa dat eindelijk de Surinamer die zijn taal wil kruiden met peper beschikt over geestige en wijze gezegden, die men niet meer behoeft te putten uit allerlei vreemde talen.

„Toverdrank” geneest hik

HANNOVER — Een loodgieter in Hannover die sinds acht maanden last had van een hardnekkige hik die op de duur zeker de dood tot gevolg zou hebben gehad, is van de kwaal genezen door een „toverdrank”.

De 55-jarige Heinz Isecke had 136.800.000 keer — 40 keer per minuut, dag en nacht — gehikt en was tegen de dertig kilo afgevallen, toen een winkelier in Hamburg over hem in de krant las. Zondag bracht hij hem een aftreksel van twaalf plantaardige oliën, waaronder: chloro-
fyl.

Isecke strekte zich op zijn bed uit en voor het eerst in lange tijd sliep hij zes uur achtereen zonder één keer te moeten hikken.

Den Haag bezorgd over Cyprus-crisis

DEN HAAG — De Nederlandse regering, diep bezorgd over de gebeurtenissen van de laatste dagen op Cyprus, hecht grote waarde aan de rol van de Verenigde Naties, aldus een verklaring van de Nederlandse regering die dinsdagmiddag werd afgelegd.

ben gesproken; het was Colson die in een memorandum suggereerde, dat Nixon direct bij het ITT-schandaal was betrokken en zo zijn er nog tal van andere kwesties waarin Colson licht kan brengen, wanneer het weerlicht van Christus hem heeft geraakt.

Spiro Agnew beleed, bij zijn afscheid als vice-president, in één adem zijn onschuld en zijn voorkeur voor gebed en steun van God. Uit Nixons zo zwart gebleven witboek blijkt, dat hij privé de naam van God bij voorkeur in vloeken hanteerde. Alleen pater Joseph McLaughlin s.j., die na een korte retraite weer is teruggekeerd in het Witte Huis als Nixons duivelsuitdrijver, doet er niet aan mee. Hij heeft het vrijwel nooit over God, maar altijd over Nixon.



ORANJESTAD — De kadercursus van de politie voor de 24 voor hoofdagente geslaagde agenten eerste klasse, welke op vrijdagmorgen begon, is op dinsdagmiddag na vijf dagen van intensief geestelijk arbeid tot een einde gekomen met de uitreiking van het certificaat aan de cursisten.

De sluiting ging gepaard met de nodige speeches en dankwoorden vanwege het feit dat hier sprake was — aldus de politieleiding — van een mijlpaal in de Arubaanse politiewereld. Namens de korpsleiding werd het woord gevoerd door hoofdcommissaris wvd J.F. Oldenboom en wvd commissaris C.A. Bakker, waarbij de heer Oldenboom de cursisten aanspoorde om hetgeen zij in de afgelopen vijf dagen bijgeleerd hebben ook aan de andere collega's te willen overdragen.

Hij bracht tevens de gelukwensen over aan de minister van Justitie, die in verband met andere werkzaamheden elders op de Antillen, tot zijn spijt niet aanwezig had kunnen zijn.

De heren H. Kock en E. Baiz spraken vervolgens namens de cursisten een dankwoord uit aan de politieleiding en de twee docenten, de heren L.B.J. van Veen en G.A.C.T. van Asten, van het bureau Motivatie-cursussen, voor al hetgeen men in de afgelopen dagen rijk is gevonden aan nieuwe kennis.

Van de zijde van de cursisten werd de hoop uitgesproken dat het niet bij deze ene cursus zou blijven. Als blijk van waardering overhandigden de cursisten hierna twee geschenken aan de heren van Veen en van Asten.

Op de foto's (boven): cursist H. Kock spreekt namens zijn collega's een dankwoord uit (links), en het uitreiken van een aandenkingscadeau aan docent Van Veen door cursist E. Baiz. Op de onderste foto de aanstaande hoofdagenten samen met de korpsleiding en docenten na uitreiking der certificaten.



ORANJESTAD — Op de politie-schietbaan te Wela werd de eerste wedstrijd geweerd van het „Madjoe”-toernooi vershoten. Vershoten werd de 1/2 wedstrijd klein kaliber vrij geweerd English match. Evenals voor het pistool was de belangstelling goed te noemen. Er werd deelgenomen door 9 schutters. Hieronder volgen de namen naar gelang het klassement:

1) Rogelio Maldonado, 2) Emilio Alvarez, 3) Piet Salm, 4) Piet Berkley, 5) Elias Habibe, 6) Herman Liesemijer, 7) Pablo Romero, 8) Juliano Boekhoudt, 9) Maiky Boekhoudt.

De eerstvolgende geweerd-wedstrijd van het toernooi is op 28 juli a.s. Op zondag, 21 juli zal de tweede pistoolwedstrijd plaatsvinden in de Marinierskazerne Savaneta. Foto: drie van de schutters tijdens hun schietbeurt.

RCA leidt in AVB-competitie

ORANJESTAD. — Het elftal van RCA heeft na twee gespeelde wedstrijden en twee overwinningen, de leiding in de hoofdklasse-voetbalcompetitie van de AVB. Zaterdagavond behaalde RCA een 2-1 zege op La Fama, op doelpunten van Rudi Hoek en Theo Ibernabela, nadat de rust met de 1-1 gelijke stand was ingegaan.

Andere AVB-uitslagen van het weekeinde, in districtverband, waren: Juventud Millionarios — Santa Fé 3-1; Deportivo Nacional — Aruba Juniors 4-1; Vitesse — Britania 3-3; San Nicolas Juniors — Centro Juvenil Seroe Blanco 7-2; Centro Deportivo Rooi Afé — Tropical 7-0; Country Club Noord — Riverplate 4-2.

Prestaties in AA-baseball

ORANJESTAD. — De tussenstand in de diverse onderdelen van de „AA”-klasse baseballcompetitie, samengesteld door de heer G. Godet van de Aruba Umpires & Scorers Association, ziet er per 30 juni jl. als volgt uit:

	AB	H	GEM.
R. Bryan (P.C.)	23	11	478
V. Albus (M.B.)	31	12	387
W. Heyligher (A.C.H.)	51	18	353
J. Robles (H)	40	14	350
A. Falconi (M.B.)	31	10	323
S. Ellis (A.C.H.)	28	9	321
G. Illidge (S)	29	9	310
G. Hughes (P.C.)	39	12	308
V. Willems (B)	39	12	308
B. R. Angela (J&B)	31	9	290
J. Halabi (MB)	45	13	289
W. E. Dirksz (J&B)	49	14	286

STOLEN BASES		R.B.I.	HOME RUNS
S. Jones (P.C.)	11	L. Pantophlat (S)	12
V. Willems (B)	10	A. James (P.C.)	9
A. James (P.C.)	7	J. Robles (H)	9
K. Williams (MB)	7	V. Willems (B)	8
L. Mohammed (H)	7	R. Ponson (ACH)	8
R. Briesen (P.C.)	7		

RUNS SCORED		PITCHING		GEW.	VERL.
W. Heyligher (ACH)	10	G. Brown (P.C.)	3	—	—
F. Flemming (P.C.)	9	W. Stroop (P.C.)	3	—	—
J. Navas (MB)	9	E. Kock (MB)	5	1	1
L. Mohammed (H)	9	M. Raymond (S)	5	2	2
M. Gumbs (ACH)	9	S. Jacobs (B)	3	1	1
		R. Iramijn (ACH)	2	1	1
		V. Laysen (H)	2	1	1
		A.P. Freedom (H)	2	1	1

CLUBS		CLUB BATTING									
		G	AB	R	H	2B	3B	HR	SB	SHO	PCT
Pepsi Cola	10	321	56	83	8	1	35	—	259		
Marlboro	11	395	50	94	7	2	39	1	236		
Budweiser	10	336	53	76	7	4	—	38	1	226	
A.C.-Hotel	12	420	61	91	10	2	—	18	3	217	
J&B Sta Cruz	11	368	37	74	4	3	1	20	2	212	
Heineken	11	360	56	74	11	2	2	26	—	206	
Schlitz	11	369	54	70	8	1	1	19	2	190	

CLUBS		CLUB PITCHING									
		G	CG	IP	H	R	BB	SO	SHO	ERA	
Marlboro	11	7	97	64	14	26	108	4	1,30		
J&B Sta Cruz	11	6	96	84	24	42	85	1	2,25		
Pepsi Cola	10	3	86	62	21	54	91	1	2,30		
Schlitz	11	6	99	77	26	46	78	0	2,36		
Heineken	11	6	95	85	34	40	64	1	3,22		
Budweiser	10	4	87	75	32	7	71	2	3,31		
A.C.-Hotel	12	4	105	119	50	46	101	—	4,29		

CLUBS		CLUB FIELDING									
		G	PO	A	E	DP	PB	LB	F/AVE		
Marlboro	11	291	117	20	2	—	100	.953			
A.C.-Hotel	12	315	145	33	7	13	100	.933			
J&B Sta Cruz	11	288	129	30	1	5	80	.933			
Heineken	11	285	122	34	8	2	71	.923			
Pepsi Cola	10	258	93	33	4	8	72	.914			
Budweiser	10	261	120	44	5	11	72	.897			
Schlitz	11	297	138	51	3	9	82	.895			

Gettovorming in Bijlmer

AMSTERDAM — In de Bijlmermeer vindt ghettovorming plaats. Door de toenemende verhuiscgenheid op plaatsen waar de concentratie van rijksgenoten toeneemt en het grootst is, zal het spoedig „een wijk voor de allerarmsten en kleurlingen” worden. Dit staat in een adres aan de Amsterdamse gemeenteraad van de Vereniging van Onafhankelijke bewoners organisaties Bijlmermeer (O.B.O.)

Aanleiding van het adres is de massale kraakactie in de Bijlmer van leegstaande flats door woningzoekenden.

ORANJESTAD — Het waarnemend hoofd van de RVD Tula Jeserun, Tommy Leest (Aruba) en Bob Fijnje (Curacao) tijdens de gistermiddag gehouden perslunch in Talk of the town.



De Surinamers. Deze actie werd geleid door de beheersraad onder leiding van Just Maatrijk. De O.B.O. vindt dat hierdoor „talloze vragen rond de problematiek van de Surinamers en de Antillianen op scherp gezet worden”.

Zij stelt daarom vragen aan de gemeenteraad over de huisvesting van de stroom migranten, de sociale opvang, het spreidingsbeleid, de gevolgen van de aanstaande onafhankelijkheid van Suriname en de sociale problemen.

Volgens de O.B.O. wordt er de laatste jaren niets anders gedaan dan „afkopen” (bijstand verlenen zonder maatschappelijke begeleiding) en „branden blussen” („het uit de wereld helpen van het explosieve element”), Volgens de O.B.O. wordt door het hoge migratiecijfer de

sociale omgeving onbewoonbaar gemaakt.

„Wij zien thans in de Bijlmermeer verontstunde verschijnselen van polarisatie optreden, zowel bij de blanke als bij de gekleurde bevolking”, aldus het adres. „Beter zou zijn als wij, beleidsinstanties en bevolking, zouden proberen greep te krijgen op de sociale verschijnselen in de Bijlmermeer en zouden trachten voordat het te laat is, een multiraciale samenwerking op te bouwen, waarin het voor ieder goed leven is.”

Een commissie, die zich met het kraakprobleem gaat bezighouden, is volgens de O.B.O. een benadering die zich laat vergelijken met het blussen van een veenbrand „met een kopje warme thee”.

Joint venture in Surinaams bauxiet

PARAMARIBO — Zaterdag werd op het ministerie van Algemene Zaken in Paramaribo een overeenkomst ondertekend tussen de Surinaamse regering enerzijds en Alcan Aluminium Limited en Billiton b.v. anderzijds, die voorziet in de uitvoering van een gemeenschappelijk project tot het vervaardigen van gealicerend bauxiet. Dit product wordt gebruikt bij het maken van hittebestendige bakstenen.

De bouw aan een fabriek met een productiecapaciteit van 150.000 metrieke tonnen te Smalkalden is inmiddels begonnen en de eerste productie wordt begin 1976 verwacht. In de constructiefase zullen maximaal 150 personen in dienst vinden, waarna het bedrijf aan ongeveer veertig man permanent werkgelegenheid zal bieden.

Het project brengt een investering van ongeveer US 15 miljoen dollar (Sur. 27 miljoen gulden) met zich mee, inclusief het werkkapitaal. Dit nieuwe bedrijf wordt ondergebracht in een nieuwe maatschappij naar Surinaams recht, genaamd Alcan Billiton Suriname n.v. (A.B.S.), waarin de Surinaamse regering een optie tot deelneming heeft tot 1/3 van het aandelenkapitaal.

In de statuten wordt bepaald dat, indien één der partijen zijn aandelen wenst over te dragen, deze eerst aan de overige aandeelhouders, ieder voor de helft, zullen worden aangeboden. Voorts hebben partijen in de overeenkomst tot uitdrukking gebracht dat het streven van zowel de regering als de bevolking van Suriname er op gericht is om op meer directe wijze deel te nemen in en een grotere opbrengst aan tot nu toe het geval is te verkrijgen uit de natuurlijke hulpbronnen van het land.

Zesmaal 99 jaar voor moordenaar

SAN ANTONIO — Tot de maximale straf van zesmaal 99 jaar heeft een juryrechtbank in San Antonio (Texas) dinsdag de 18-jarige Elmer Wayne Henley veroordeeld, die tevoren door de jury schuldig was bevonden aan moord in zes gevallen.
Henley behoorde tot een sadistisch moordenaarstrio, dat in drie jaar tijd in Zuid-Texas 27 jongelui op gruwelijke wijze heeft omgebracht.

AGENDA ARUBA

Ged. Max Croes in eilandsraad: Aruba moet niet meer om aalmoezen blijven vragen

Over Fichi Croes: His masters voice voor Belico Croes

ORANJESTAD — Bij de beantwoording in eerste ronde over het volkwoning-project stelde gedeputeerde Max Croes gistermorgen in de eilandsraad naar aanleiding van de beschuldigingen van Betico en Fichi Croes als zou hij de eilandsraad en de bevolking verkeerd hebben ingelicht, dat hij bij alle onderhandelingen betreffende de volkwoningen aanwezig was geweest. „Alles wat ik verklaard heb, handhaaf ik onverkort en ik heb de raad niet misleid. Betico wil verwarring stichten en heeft Fichi er als „his master's voice" bijgekregen", aldus gedeputeerde Max Croes.

Hierna ging de gedeputeerde terug naar de eerste besprekingen die ex-minister Bakker gevoerd heeft omtrent de volkwoningen en waarbij de minister het B.C. voor de keuze liet dit project door middel van een stichting of een N.V. te entameren. Na gedegen studie is het B.C. tot de conclusie gekomen dat een stichting niet adequaat zou zijn en dat het tevens niet wijs zou zijn om een gedeelte van de macht van het B.C. in handen van een commissie te geven voor het nemen van bindende besluiten. Het is het B.C., dat voor een en ander verantwoordelijk is, en niet de commissie.

Zelf bouwen

Wat betreft een mogelijke wijziging in de houding van Nederland met betrekking tot financiering van projecten, verklaarde de gedeputeerde dat er geen enkele reden bestaat om deze houding te wijzigen. De gedeputeerde was van mening dat nu allerwege gesproken wordt over zelfstandigheid, wij niet langer voor aalmoezen bij Nederland moeten blijven aankloppen. „Aruba is momenteel dusdanig ontwikkeld dat het 250 tot 500 volkwoningen kan bouwen zonder de hulp van Nederland", aldus de gedeputeerde.

Gedeputeerde Guillermo Trinidad vond dat MEP-leider Betico Croes het hele geval te veel aan het dramatiseren was. Wat betreft het toekennen van de 250 nieuwe volkwoningen, waarmee gisteren een begin werd gemaakt, verklaarde de heer Trinidad dat hierbij de uiterste onpartijdigheid werd betracht. Er is in deze zeker geen sprake van politiek spelen, anders waren al deze woningen allang toegekend.

Puntensysteem

De gedeputeerde had grote waardering voor het werk dat de ambtelijke commissie in betrekkelijke korte tijd verricht heeft. Het toekennen van de volkwoningen aan 250 van de 622 aanvragen geschiedde door een criterium van urgentie in te stellen, waarbij de families die het meest in nood zitten aan bod kwamen. De commissie ging hierbij te werk volgens een puntensysteem waarbij aandacht werd besteed aan o.a. huiselijke situatie, inwonend aantal familieleden, gezinssamenstelling, huidige beschikbare woonruimte en anciënteit van de aanvraag.

Het B.C. heeft in deze hele materie — aldus gedeputeerde Trinidad — met een schoon geweten gewerkt en eenieder die inzage wil hebben in de werkwijze van de commissie kan dit ten alle tijde doen. Tenslotte maakte de gedeputeerde bekend dat per dag zo'n 15 à 20 volkwoningen toegekend kunnen worden omdat het toekennen hiervan geschiedt met de nodige uitleg aan de bewoners over wat zij allemaal moeten doen.

Van oppositie-zijde was MEP-leider Betico Croes blij te horen dat de

ambtelijke commissie op een onpartijdige wijze te werk is gegaan en dat zij in deze een woord van lof verdient. Een van de redenen om deze vergadering bijeen te roepen — aldus Betico Croes — was omdat wij de wetenschap hebben dat de Nederlandse regering niet gelukkig is met de wijze waarop het B.C. het volkwoningproject heeft aangepakt en dat Nederland reeds heeft laten horen dat zij in het vervolg meer stringent te werk zal gaan bij het financieren van volkwoningprojecten. Volgens spreker heeft het B.C. reeds in het begin de toezegging gedaan dat het volkwoningproject door middel van een stichting zou geschieden en dat het B.C. pas nadat Nederland zijn goedkeuring had gegeven om met het project door te gaan, Nederland had laten weten dat een stichting niet adequaat zou zijn.

Nooit lef gehad

Ten aanzien van de opmerking van gedeputeerde Max Croes als zou Aruba uit eigen middelen volkwoningen kunnen bouwen zonder hulp van Nederland, bracht de MEP-leider naar voren dat dit mogelijk gemaakt

is dankzij de Centrale regering, waarin de MEP zitting heeft. Het was immers de MEP-minister De Kort die besloot de belasting van de olie-raffinerijen te verhogen, waardoor de eilandgebieden aan meer middelen konden komen voor de uitvoering van projecten. De PPA heeft in al de twintig jaren dat zij in de regering zat — aldus Betico Croes — nooit het lef gehad de olie-belasting te verhogen.

Als laatste spreker in de tweede ronde bracht het lid Fichi Croes aan het adres van gedeputeerde Max Croes naar voren dat wat betreft de „his master's voice" opmerking, het voor hem een eer en trots was thans het woord van Betico Croes te herhalen, omdat Betico een leider, gekozen door het volk, is en niet een leider die door manipulaties aan de macht is gekomen.

Wat betreft de andere opmerking van gedeputeerde Max Croes dat de PPA begonnen is aan de „self cleaning" verklaarde de heer Fichi Croes dat men niet aan zelfschoonmaak kan beginnen wanneer de vuilnisbak binnen blijft. Spreker hoopte dat gedeputeerde Trinidad spoedig dezelfde weg zal volgen en zich in de Betico-gelederen zal scharen.

Tien tegen tien Stemmen staken bij motie MEP

ORANJESTAD — Toen gisteravond tijdens de eilandsraadsvergadering een MEP-motie inhoudende een afkeuring van het beleid van het B.C. inzake de volkwoningen, in stemming werd gebracht, staakten de stemmen, doordat AVP'er Chomi Yarzagaray afwezig was en de heren Fichi Croes, Alberto Falconi en Holmo Henriquez met de MEP meestemden. De stemming viel toen tien voor en tien tegen uit. Dit houdt in dat in de eerstvolgende openbare vergadering opnieuw hierover gestemd dient te worden.

In de door de MEP-leden Betico Croes, Caspar Boekhoudt en Anolnio Werleman ingediende motie wordt besloten het door het B.C. gevoerde beleid inzake de volkwoningen af te keuren en het B.C. uit te nodigen de Nederlandse regering omstandig in te lichten omtrent de beweegredenen, die ertoe geleid hebben dat de gedane afspraken niet zijn nagekomen. In de overwegingen wordt gesteld dat het B.C. de voorkeur heeft uitgesproken voor het oprichten van een stichting welke belast zal worden met de exploitatie van de volkwoningen.

Verder dat het B.C. ettelijke malen de eilandsraad heeft voorgoedhouden dat de Nederlandse regering dergelijke voorwaarden voor de exploitatie van de woningen nimmer heeft gesteld en dat het er in casu sprake is van ernstige misleiding van de eilandsraad, daar volgens de motie uit de gevoerde correspondentie zeer duidelijk blijkt dat dergelijke voor-

waarden wel gesteld zijn door de Nederlandse regering, terwijl het B.C. zich bovendien niet gehouden heeft aan gedane toezeggingen aan de Nederlandse regering. Als laatste overweging in deze motie staat dat de houdingen het beleid van het B.C. in deze nadelige consequenties kan hebben voor toekomstige projecten welke door de Nederlandse regering gefinancierd moeten worden.

Geheel onjuist

PPA-lid Ciro Pieters vond het geheel onjuist dat het B.C. de Nederlandse regering zo omstandig over deze zaak moest inlichten. Hij vond veleer dat het B.C. de eilandsraad verantwoordelijk schuldig is en niemand anders. „Wij hebben Nederland geen enkele rekenschap te geven en Bakker is insidit geval wel de laatste persoon aan wie wij rekenschap verschuldigd zijn", aldus Ciro Pieters. Guillermo Trinidad was van oordeel dat onpartijdigheid in de toewijzing van volkwoningen op verschillende manieren kan worden bereikt en hij is ingenomen dat zelfs de oppositie moest erkennen dat de toewijzing onpartijdig was geweest. Hij ontkende nogmaals uitdrukkelijk dat het B.C. voorwaarden van Nederland had geaccepteerd.

Toen de motie in stemming werd gebracht bleek dat de stemmen staakten met tien voor en tien tegen. Door Betico Croes werd op de voorzitter van de raad een beroep gedaan om zo snel mogelijk een volgende vergadering bijeen te roepen, aangezien het hier een soort motie van wantrouwen tegen het B.C. betrof.



Onderzoekcommissie voor event. verduistering

Raad eensgezind over DOW-motie van MEP

ORANJESTAD. — Toen de Arubaanse eilandsraad kort voor het middernachtelijk uur uiteen ging was ook het tweede agenda punt „Beleid bestuurscollege bij DOW", afgehandeld. De raad had over dit onderwerp ruim tweeneenhalf uur vergaderd en nam eensgezind zonder hoofdelijke stemmen een MEP-motie met PPA-amendement aan om een raadscommissie te benoemen welke een onderzoek gaat instellen naar het ontslag van de twee chauffeurs die wegens graniet-levering aan derden op staande voet ontslagen werden.

Binnen twee maanden zal rapport worden uitgebracht aan de raad en intussen zegde het B.C. toe om te zien op welke wijze de gezinnen van deze twee arbeiders — indien nodig — geholpen kunnen worden totdat de uitslag van het rapport bekend is. Overigens stelde: gedeputeerde van DOW, Chai Lacle, zeer duidelijk dat beide chauffeurs bekend hebben graniet te hebben geleverd en het geld in hun zak gestoken te hebben, terwijl ook de persoon waaraan geleverd werd bekende dat hij een overeenkomst met de twee mannen had. Betico Croes zegde toe bij de behandeling van de begroting, die hij zonder uitsluit behandeld wil zien, uitvoerig op DOW terug te komen, doch dat dit een spoedzaak betreft.

Bij behandeling van dit agendapunt begon MEP-leider Betico Croes met te stellen dat zijns inziens betrokkenen te zwaar gestraft zijn omdat ook hoger personeel hierbij betrokken zou zijn geweest. In dit verband merkte hij op dat een opzichter en der mannen opdracht had gegeven veertig trucks te storten op een terrein te Mahuma, terwijl een opzichter bij een der ontslagen mannen aan huis was geweest om te verzoeken „niet te praten".

De heer Croes was er niet over te spreken dat deze mannen zonder meer ontslagen werden terwijl een ambtenaar die een groot geldsbedrag verduisterde ruim acht maanden thuis mocht blijven en zijn salaris doorbetaald kreeg.

Ook Proferio Croes (partijloos) deed een beroep op het B.C. deze beide mannen weer in dienst te nemen, hetgeen gedeputeerde Chai Lacle een raar verzoek vond omdat de heer Proferio Croes hem verzocht had een der mannen te ontslaan en de ander in dienst te houden. Ged. Lacle voegde er aan toe dat het B.C. begin van dit jaar besloten had strenger te

gaan optreden tegen de gang van zaken bij DOW. Onder meer was een circulaire uitgegaan dat zij die dronken op het werk komen op staande voet ontslagen worden. Deze zaak vond het B.C. veel erger waarna eveneens ontslag op staande voet volgde. Ook ten aanzien van de opmerking van Betico Croes dat een tractor bij DOW voor een krats was verkocht, beantwoordde de gedeputeerde door te stellen dat deze tractor op een openbare verkoop was verkocht en dat de prijs had opgebracht die de chef van de garage hiervoor had gesteld. Tussen de bedrijven door ontspon zich een fel debat tussen Fichi Croes en ged. Max Croes, dat zo zeer persoonlijk en de raad niet waardig was, dat wij hierop niet zullen ingaan.

De eerste twee delen van de MEP-motie ondervonden bij PPA en AVP geen moeilijkheden nadat gedeputeerde Lacle had gesteld dat het B.C. geen bezwaar heeft indien de raad besluit een onderzoek-commissie te benoemen. Deze commissie moet binnen twee maanden rapport uitbrengen. Over het derde punt werd nog lange tijd gesproken omdat de MEP-fractie de twee ontslagen mannen weer in dienst wilde nemen voordat uitslag onderzoek bekend was. Uiteindelijk werd hierop het PPA-amendement aangenomen dat dokter Gustavo Oduber had ingediend waarin staat dat wanneer het onderzoek bewijst dat hier geen sprake is van verduistering het B.C. in overweging wordt gegeven de mannen weer in dienst te nemen.

Nadat Betico Croes van het B.C. de toezegging had gekregen dat voor deze twee maanden het B.C. op een andere wijze sociale voorzieningen zal treffen voor de gezinnen, werd de motie zonder hoofdelijke stemming aangenomen en kon voorzitter Frans Wernet de vergadering om kwart voor twaalf sluiten.

AVP eist raads- zetel H. Henriquez

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Volkspartij heeft gistermiddag een telegram gezonden aan het eilandsraadslid Holmo Henriquez, waarin geëist wordt direct zijn zetel in de eilandsraad ter beschikking van de partij te stellen. In het telegram zegt het AVP-bestuur: Nadat gij U hedenmorgen als voorader-opportunist in de eilandsraad heb verklaard, eist het AVP dat gij de zetel, die gij voor de AVP in de eilandsraad bezet onmiddellijk ter beschikking van de AVP zult stellen.

ORANJESTAD. — Nadat de eilandsraad de motie van de MEP had aangenomen, heeft Betico Croes de eilandsraad verzocht de raad te besluiten op staande voet ontslag op staande voet te geven van de twee chauffeurs die wegens graniet-levering aan derden op staande voet ontslagen werden.

Gouverneur bezoekt handicapte kinderen

PIEDRA PLAT — Dinsdagochtend heeft gouverneur drs. B.M. de Hoop een gezelschap van zijn entourage een werkbezoek gebracht aan het dagverblijf voor geestelijk gehandicapte kinderen op Aruba „Bibitop". De gouverneur werd er verwelkomd door enige bestuursleden van de stichting, alsmede de directrice van het dagverblijf mevrouw Heineke. Aanwezig was ook mevrouw Miriam Kelly Buckley van de Dienst Economische Ontwikkeling van het eilandgebied.

Zij was speciaal door gedeputeerde Guillermo Trinidad afgevaardigd om te laten zien dat de eilandsraadsvergadering niet aanwezig kon zijn.

Na een rondleiding door het gebouw volgde een bespreking met de gouverneur, die de hoop uitsprak dat men op Aruba op de meest juiste weg zou voortgaan met het bestrijden van de minder gemakkelijke problemen. Hij deed de suggestie om hier op Aruba evenals op Curacao het geval is een oudervereniging van geestelijk gehandicapte kinderen op te richten. Ook hoopte hij dat men op Aruba en Curacao tot een vruchtbare uitwisseling van ideeën over de opvang van de geestelijk gehandicapte kinderen zou kunnen komen. Een dergelijke samenwerking en een gezonde concurrentie zijn een nuttige zaak. Van de zijde van het bestuur werd de gouverneur ingelicht omtrent de plannen die men heeft om na een beschutende werkplaats te gaan projectoren, aangezien de goedkeuring voor een school door Nederland reeds gegeven is.

TEXAS
FURNITURE STORE
J. N. A. C. H. E. E.
MAGNAVOX
TELEVISIE-TOESTELLEN
RADIO's en
PLATENSPELERS

**Insist on
SCHWEPPE'S
TONIC**
for an authentic
Gin-and-Tonic!

BIOSCOPIEN
DE VEER: 20.30 Emperor of the North Pole (14 jr.). RIALTO: 20.00 Clarence, the cross-eyed lion (al.). DRIVE-IN: 20.30 National velvet (al.). PRINCIPAL: 20.30 Deaf Smith & Johnny Ears (14 jr.).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-stad: 21.00 Franchise, tel.: 3168; Noord en Oranje-stad: 21.00 Franchise, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: 21.00 Franchise, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: 21.00 Franchise, tel.: 7020; San Nicolas: 21.00 Franchise, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDNIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter O. L. Ponce, Savaneta 317, tel.: 7224.
DIVERSEN
LIONS: 20.00 bijeenkomst - Holiday Inn, Gastspreker: mr. Rey Farro; OND.: Energiecrisis.
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 20.00-21.00 avondgymnastiek.
SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 re-petities - Atufans tennishof hoor.
HOLIDAY INN: 22.00 optreden folkloristische groep o.l.v. Geechi Pieters.
SPORT
KEGELEN: 20.00 competitie - Tivoli, Caribe en Escondido.
EAGLECLUB: 20.00 schermen.
VOLLEYBALL: 19.30 heren B-k1, II: D. B. Eagles vs J. F. Kennedy; 20.15 dames B-k1, I: Rapid Stars vs Vulcanus; 21.00 inhaalwedst. dames A-k1: Rapid Red vs Amstel N.V.M. - SCS.
DONDERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - postkantoor. Beatrixlicht-ahven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken - dames - geb. Dakota; 19.30-21.00 gymnastiek - dames - geb. San Nicolas.
ANT. ONDERWIJSINSTITUT LINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mev. Carla Paris Arenis, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranje-stad, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Moraststraat 10.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - stadion.
M.S.V. ZEEMACHT: 17.30-18.15 trim-zwemmen voor leden - zwembad Aruba Sheraton-hotel.

H.H. niet uit AVP

ORANJESTAD — Gisteravond ontving eilandsraadlid Holmo Henriquez van het AVP-bestuur een telegram waarin gezegd wordt dat hij zichzelf tot een verrader opportunist had verklaard en dat de AVP onmiddellijk zijn zetel opeiste. De heer Henriquez verklaarde tegenover de Amigoe dat hij nimmer gezegd heeft dat hij uit de AVP was getreden. Hij had slechts gezegd dat hij het bestuurscollege in zijn huidige samenstelling niet kon steunen. Een verrader opportunist, aldus Holmo Henriquez, noem ik iemand die wanneer hij als minister aftreedt, eist gedeputeerde te worden.

Bouwcombinatie Ziekenhuis Aruba
heeft plaats voor
● Afbouw timmerlieden
● Vloertegelzetter
● Voorlieden
Gelieve zich persoonlijk aan te melden bij EAGLE.

THE MEN'S STORE THAT WOMEN PREFER!
AQUARIUS
SENSATIONAL!
WE HAVE MODIFIED PRICES AND EXCLUSIVE CLOTHES. IT'S WORTH A TICKET
AQUARIUS
CURACAO
ARUBA
"CATCH"?

MEP-leider vindt BC Aruba ongeschikt

ORANJESTAD. — Betico Croes, heeft, reagerend op een verklaring van gedeputeerde Max Croes aangaande de verlate behandeling van de begroting, het huidige bestuurscollege in een verklaring ongeschiktheid verweten. In zijn persverklaring begint de MEP-leider met te zeggen dat een gedeputeerde als zodanig gerespecteerd dient te worden. Maar indien een gedeputeerde geen principes van integriteit en ernst toont door verwarrende verklaringen af te leggen om het beleid van het BC te verdedigen zonder dat die verdediging enige grondslag heeft, dan vragen wij ons af of deze gedeputeerde het respect een gedeputeerde waardig, verdient.

Indien het een persoon betreft die niet kan lezen, dan kan hij vergeven worden, aangezien hij niet beter weet, maar daar het hier een gedeputeerde betreft geloven wij niet dat hij vergeven kan worden, integendeel deze gezagsdrager moet sterk veroordeeld worden opdat hij zich kan realiseren dat het volk van Aruba niet wil en niet kan worden voorgelogen door dergelijke onverantwoordelijke elementen.

Refererende aan de MEP-brief aan de gezaghebber waarin fel werd geprotesteerd tegen de verlate openbare behandeling van de eilandsbegroting 1974, zegt de MEP dat gedeputeerde Max Croes nu tegenover de pers gaat verklaren dat de MEP-beschuldiging dat de begroting niet voldoende aandacht en zorg van de zijde van het BC krijgt, niet waar is.

Gedeputeerde Max Croes heeft gewezen op het feit dat de begroting de eilandsraadsleden reeds op 15 januari heeft bereikt. Hierop zegt de MEP dat dit al drieënhalf maand te laat is geweest, aangezien volgens de ERNA dit uiterlijk op 1 oktober van het vorig jaar had moeten plaatsvinden. De MEP beweert ook dat men heel goed weet dat de interne behandeling al heeft plaatsgevonden en zegt dat de MEP dit ook nimmer heeft ontkend noch geïninueerd. Het is waar, aldus de MEP-verklaring, dat de MEP een regen van vragen heeft gestort op het BC. Maar, aldus de MEP, niemand die een blik werpt op de begroting kan nalaten een groot aantal vragen te stellen aangezien de begroting hier alle reden toegeeft. Indien, aldus de MEP, gedeputeerde Max Croes thans verklaart dat die vragen vertraging veroorzaken, dan kan iedereen beseffen dat het BC zelf de inhoud van de begroting niet kent, want indien men voldoende op de hoogte was van hetgeen men aan de eilandsraadsleden had gestuurd dan moet men

zelf in staat zijn niet één maar duizenden vragen die gedaan worden te beantwoorden en dan niet in zes of zeven maanden, maar binnen enkele dagen of weken. Het feit, aldus besluit de MEP haar verklaring, dat de wet voorschrijft dat de begroting uiterlijk 1 oktober moet worden ingediend houdt in dat de volledige behandeling van de begroting voor eind december klaar moet kunnen zijn. De wet gaat ook van de veronderstelling uit dat het BC in staat moet zijn om allerlei vragen op korte termijn te beantwoorden opdat aldus de begroting tijdig klaar en goedgekeurd zal zijn. Maar, aldus de MEP, wederom heeft het bestuurscollege getoond ongeschikt te zijn en dat belangrijke werken verlamd zijn zoals bijvoorbeeld het herstellen en maken van nieuwe wegen, het kopen van expansiekabels voor de telefoon-dienst, uitbreiding van het waterleidingnet en verbetering van de waterdruk voor bepaalde delen van ons eiland. Tot zover de MEP-verklaring die was ondertekend door Betico Croes.

PIEDRA PLAT — Gouverneur drs. B.M. Leito en echtgenote brachten gisteren een bezoek aan dagverblijf voor gebrekkige kinderen te Piedra Plat en toonden grote belangstelling voor het werk van de jeugd.



Volkswoningendebat in Arubaanse raad

ORANJESTAD — Bij behandeling van het door de MEP aangevraagde onderwerp volkswoningen vanmorgen in de eilandsraad bleek dat de MEP de beschikking had gekregen over brieven welke destijds vice-premier drs. Bakker aan het BC had gericht en een antwoord van het BC waarin drs Bakker was toegezegd dat men een commissie zou benoemen die een studie zal maken van de opzet van een stichting voor de volkswoningen. Fel van leer trok Betico Croes daarbij tegen gedeputeerde Max Croes die in de eilandsraad kortgeleden had verklaard dat er geen afspraak met de Nederlandse regering bestond.

MEP-leider Betico Croes was niet te spreken over misleiding van de eilandsraad en het volk van Aruba en kondigde aan dat de MEP hierover met een motie zal komen.

De heer Croes vond het een schande dat de volkswoningen nog

steeds leegstaan. In dit verband wees hij erop dat ongeduldige mensen bij hem waren geweest die de woningen zonder meer wilden gaan betrekken. Dan krijgen wij krakers zoals in Nederland, aldus de heer Betico Croes, hetgeen we niet goed kunnen keuren. Hij eiste dat het BC vandaag nog de woningen zal toewijzen en wilde weten of er meningsverschillen zijn tussen BC en ambtelijke commissie omdat deze commissie geen politiek maar het BC wel politiek met de woningen wil spelen.

De heer Ciro Pietersz van de PPA vond dat drs Bakker de laatste man moet zijn die het eilandgebied moet vertellen wat er gedaan moest worden. Hij vroeg zich af als Tweede Kamerlid Piet van Zeil in Nederland eens vragen over drs. Bakker zou

stellen wat dan de antwoorden zullen zijn.

Wij hebben inderdaad afgezien van de toezegging om een commissie te vormen, het was een opdracht van Holland maar wij willen baas in eigen huis zijn.

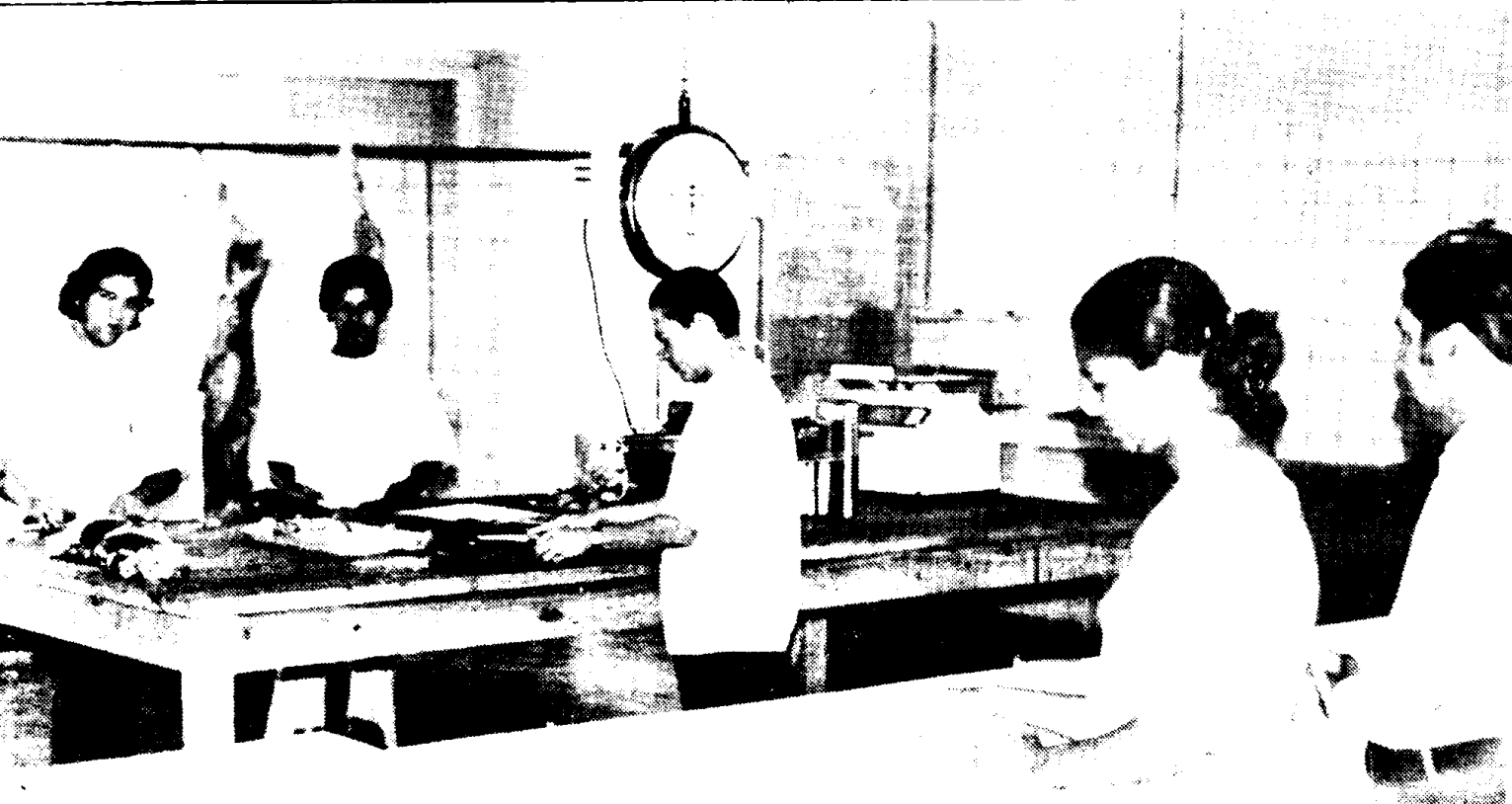
De heer Pietersz was het er niet mede eens dat Betico Croes de dertigste mei in de raadszaal aanhaalde; dit zal nooit op Aruba gebeuren. Wij kunnen van mening verschillen maar wij blijven broers.

Porferio Croes was het eens dat men dertig mei niet moest aanhalen, maar soms wordt het teveel en kan men niet meer anders. Hij vond het een schande dat twee honderd vijftig woningen leegstaan terwijl 250 gezinnen er om staan te springen. Hierna schorste voorzitter Wernet de vergadering om het BC in gelegenheid te stellen in eerste ronde te antwoorden.

Het ziet er naar uit dat nu de oppositie tien is geworden er vandaag geen besluiten genomen kunnen worden en de stemmen op tien tien zullen staken omdat AVP-lid Casimiro Yarzagaray niet aanwezig is en in de VS verblijft.

Cholera eist veel doden in Mozambique

LISSABON — Het Portugese persbureau Lusitania meldt, dat in de eerste helft van dit jaar 122 mensen in Mozambique aan cholera zijn gestorven. In dezelfde periode werden 350 gevallen van cholera vastgesteld.



ORANJESTAD — Oud-statenvoorzitter Wijkie Maduro opende aan de Kerkstraat tegenover Sociale zaken zijn nieuwe moderne slagerij Judella, waarin Nico de Cuba de scepter zwaait. Op de foto de moderne ruime slagerij. (i.m.)

LOTERIJ ESTRELLA

Trekking definitief 26 juli 1974.

1e prijs:

Rambler Hornet

f. 7.800,—

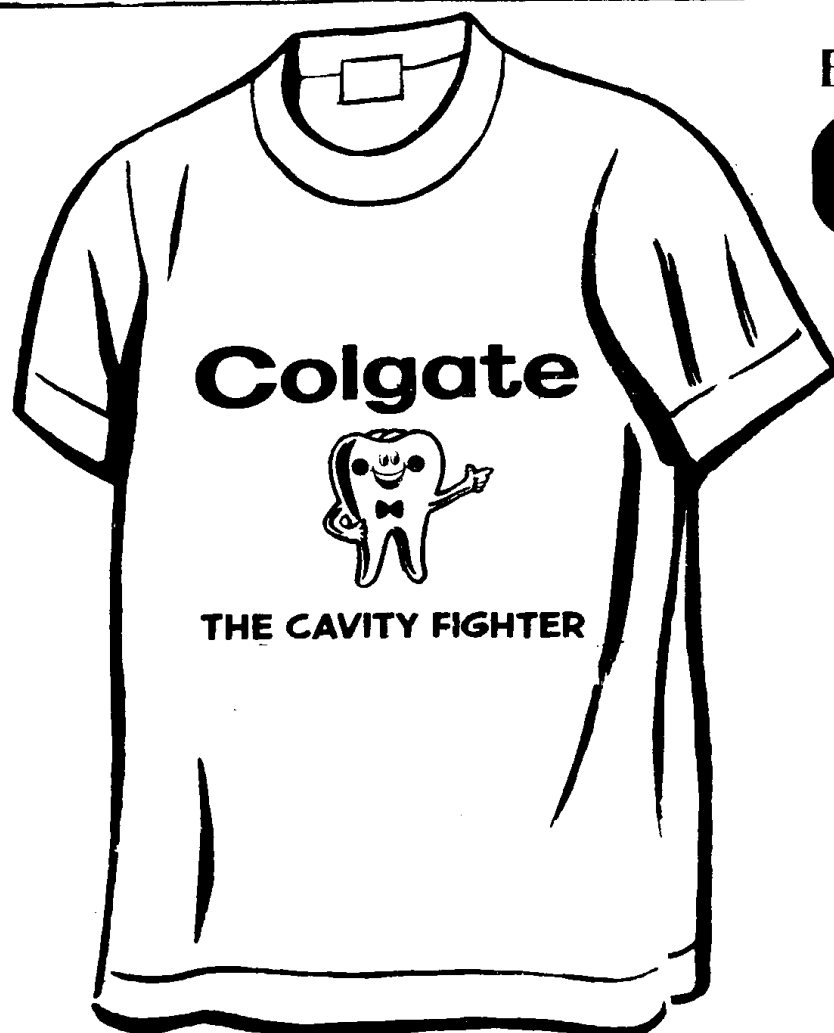
2e prijs:

Toyota Corolla

f. 4.180,—

Prijs per lot fls. 5,—
Loten bij bestuursleden en leden van Estrella.

KOOPT EEN LOT! !



Busca bo T-shirt di
Colgate.

cu solamente
2 CAHA BASHI DI



(no ta importá e tamaño mas

f. 0,50 pa size 6, 8 y 10
f. 0,75 pa size 12, 14 y 16
f. 1,00 pa size Small y Medium
f. 1,50 pa size Large y Extra Large

ATENCION:

E mesun dos cahanan cu bo ta usa pa participa den e campaña di tur luna pa gana un wasmachien, bo por usa pa busca bo T-shirt

Pa tur informacion

E.&G. Martijn (Aruba) Ltd.

Havenstraat 10-12

Why and WHERE to go in SINT MAARTEN

We have the most beautiful beaches in the Caribbean. We have clear waters.... We have hotels, guesthouses and restaurants.... we have well assorted stores and businesses which can give you all you need.... we have kind people with a sense of humor who will keep you smiling.
We welcome you heartily and will give you all the service you need with a smile.

ALGEMENE BANK NEDERLAND

Sint Maarten

ALL BANKING FACILITIES with PERSONAL SERVICE

= 3 M copymachines and photo copies



kleuren televisie



airconditioning

Service and ALL PARTS IN STOCK

VAN GRIEKEN'S Pondfill, tel. 2469

Seaview hotel ST. MAARTEN

Sea View was one of St. Maarten's first hotels.... but we're new now.... recently rebuilt — not merely refurbished but completely rebuilt!

TO STAY ONCE IS AN INVITATION TO RETURN
YOU CAN NOW TAKE ADVANTAGE OF

OUR ANTILLIAN RATE!

See

SINT MAARTEN
in one of our
rentalcars
All new Toyotas
Call (2318) or
cable (Vlaunson) us
and your car is ready

VLAUN'S CARRENTAL

Vlaun's Transportation
Services n.v.

Longwall, Sint Maarten

SINT MAARTEN BIG FOUR BUILDING MATERIALS

FURNITURE

HOUSEHOLD APPLIANCES INSURANCES

CARIBE LUMBER & TRADING

CUL DE SAC

tel. 2417

SINT MAARTEN

BANCO POPULAR ANTILIANO N.V.

Frontstreet and Colebay

ASSOCIATED WITH
BARCLAY'S BANK INT. LTD.

FOR ALL YOUR
BANKING ACTIVITIES

the only bank with branches

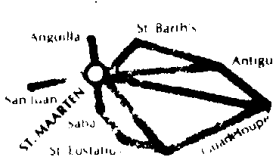
in all the Neth. Antilles

Aruba - Bonaire - Curaçao

Saba - Statius - St. Maarten

BPA - your bank

Our Part of the Caribbean



Our home island ST. MAARTEN is the new vacation paradise.... beautiful beaches, casinos, watersports, fishing, tennis, golf, duty free shopping, and DAY TRIPS to the flower island SABA and historical St. EUSTATIUS. Frequent flights to our sister and neighbouring islands: Saba, Statia, St. Barths, Anguilla, St. Kitts. Daily to San Juan, Antigua and Guadeloupe. Call your travel agent or

WINDWARD

EXPLORE the miles of our beaches, white sand, clear water, bright sun.
EXPLORE and enjoy the many fine restaurants.... the fine shops.
EXPLORE old Fort Amsterdam, sugar mill ruins, hide-away cul-de-sac VALLEYS.
EXPLORE friendly St. Maarten and enjoy our welcome.... vacation entertainment for the entire family.

AVIS

HOLIDAY CAR RENTALS
Philipsburg, St. Maarten, N.A. cable AVIS, Telephone 2434

Komt eens kijken in de
modernste
meubelshowroom
van Sint Maarten.



Friendly Island Holiday Homes

Met vakantie naar Sint Maarten.
Wij bieden U onderdak in
huizen, apartments of studios.

Vraag brochure

KAN



well known
for original
design of jewelry
since 1918

CURIOTIQUE
DE WIT SINT MAARTEN N.V.

Frontstreet - Philipsburg
Onderwater- en

zwemartikelen

Listen
to
THE
VOICE OF SABA
1445 KHZ

First in News
First in music

When on
SINT MAARTEN
stay informed
by the

VOICE OF SINT
MAARTEN

PJD-2

1295 KHZ

"The most listened radio station
of the Caribbean"

Wanneer U op Sint Maarten ver-
blijft, behoeft U AMIGOE
geen dag te missen.

Verkrijgbaar bij de
WITSTORES
Frontstreet - Philipsburg

Curacaoenaars kansloos tegen Amerikaanse werpers

Softballpeil van Pay 'n Pak klassen
ger dan Twins en Nabco: 6-0/14-0

WILLEMSTAD. — Zij hadden zich extra voorbereid op de „doubleheader” van de Twins Scott's Special en Sta. Rosa Nabco. 's Middags onthielden de Curacaoenaars aan sterke drank en teveel eten, met een coach Bob Vandermoere die hen daar het moreel nog wat oppepte. Van derden had men n.l. dat Curacao over enkele sterke softballherenploegen beschikte, en dat welke de Amerikanen in Panama geteerd hadden — de derde wedstrijd ging met 1-5 verloren omdat de spelers conditioneel niet in optimale vorm verkeerden — werd voor de duels van gisteravond dan ook de grootste teleurstelling. „I really thought, we would battle against some tough teams”, aldus Howard Bowie, delegatieleider van het softballgezelschap uit Seattle, dat door Midden-Amerika en het Caribische gebied ons volmondig toekeerde voor de tweede wedstrijd waar Sta. Rosa Nabco kansloos van het veld werd door Pay 'n Pak.



Spelmoment uit de wedstrijd Pay 'n Pak - Sta. Rosa Nabco. Een Amerikaanse speler wordt uitgetikt bij een poging om het derde honk te stelen.

class treatment” kregen, Ik zou best hier nog een week willen blijven, maar volgens het tournee-programma moeten wij reeds morgen in Pto. Rico zijn, jammer”. Voor de umpires hier had hij ook een goed woordje;



Delegatieleider Howard Bowie geeft enkele bierpullen als geschenk aan leden van het CusoFe-bestuur.

De belangstelling voor de softball-ontmoetingen tussen Pay 'n Pak en Twins Scott's Special/Sta. Rosa Nabco was gisteravond enorm. Van een gelijkopgaande strijd hebben de talrijke toeschouwers en fans evenwel niet kunnen genieten. De Amerikanen brachten daarvoor een te sterk team in het veld waar het peil zeker enkele klassen hoger lag dan dat van de Curacaoese ploegen. Terwijl de pitchers van Pay 'n Pak defensief het werk op hun eentje opknapt (geen enkel hit tegen de pitchers), deden de runs zich op bij elke offensieve poging van de „Yanks”. Volstrekt kansloos was de slagmachine van Twins Scott's Special in de eerste wedstrijd tegen de subliem werpende Dick Christensen die achtien man op drie slag uitschakelde. Wat deze man allemaal te bieden had was ongeloflijk: „fastballs”, die op de homeplate als stenen onlaagvielen; „curves”, die de meest vreemde kronkels maakten; vertragende worpen die de spelers aan slag volkomen uit hun „timing” brachten, etc. Tot overmaat van ramp moest achtervanger Red Nepomuceno van T.S.S. reeds in de tweede inning gewond het veld verlaten na „gespiked” te zijn door een looper van Pay 'n Pak. Hij werd vervangen door Perez, Dick Christensen boekte een „no-hit-no-run” zege van 6-0 op T.S.S., welke ploeg zeven maal in de verdediging faalde. Slechts tweemaal werd de bal geraakt door Jozef Martina en Perez die gemakkelijke uitgingen.

In de tweede wedstrijd tegen Sta. Rosa Nabco zette coach Vandermoere werper Gale McGrath op de plaat waartegen de Curacaoese subkampioen ook kansloos was. Weliswaar wist men tegen deze pitcher twee hits te slaan (van Marcel Felipe en Max Martina); deze wapenfeiten verbleekten echter geheel tegen de nederlaag welke Sta. Rosa Nabco leed: 0-14. Tijdens dit duel kreeg het publiek eens eindelijk te zien wat de invloed van Pay 'n Pak in haar mars had en dat was in een woord geweld.

Haarlemse honkbalweek:

Glansloze zege Cuba tegen Nederland: 9-0

HAARLEM. — Nederland heeft maandagavond tijdens de achtste Haarlemse honkbalweek tegen amateur wereldkampioen Cuba geen kans gekregen. Nederland verloor de derde wedstrijd van het toernooi met 9-0. Een eindstand die Cuba weinig glans verschaft, omdat het Nederlands team weliswaar zeer dapper partij gaf, maar in kwaliteit veel te veel te kort kwam. De Nederlandse werper Gerry Neuteboom heeft zich uiterst moedig en met inzet van al zijn capaciteiten gewerd en werd daarbij voortreffelijk ondersteund door achtervanger Troeman.

De Cubaanse slagploeg bedwingen kon hij beslist niet. Getuige de negen honkslagen waarbij drie homeruns — twee van Muñoz in de tweede en zevende slagbeurt en één van Angala eveneens in de zevende slagbeurt — die hij over zijn hoofd zag vliegen.

Bovendien moesten zijn velders hem nog vele malen te hulp komen bij de verre tikken die van de Cubaanse knuppels kwamen. Onbegrijpelijk overigens dat coach Ernie Myers er zo laat toe over ging zijn werper te vervangen, die naarmate de wedstrijd vorderde zich steeds moeizamer ging opstellen. Pas bij de stand 9-0 — Na de derde homerun — besloot Myers Neuteboom af te lossen en zond hij Vakkers naar de heuvel. De Cubanen bleven echter lankmoedig in hun optreden waarbij we het in de aanvang irritant aandoende protesteren tegen het dragen van een helm door Neuteboom op de heuvel, waardoor zij aan slag gehinderd zouden worden. Dankzij dit lankmoedig optreden duurde de wedstrijd ook de volle negen innings...

In de middaguren kwamen de Sullivan's zeer moeizaam langs de USAF: 7-5. Het was een emotioneel duel, dat ruim drie uur in beslag nam en waarin duidelijk werd dat de

Sullivan's niet meer de ploeg bezitten van een tweetal jaren geleden. Manager Bob Sullivan, die zondagavond na de nederlaag tegen Cuba zeer onstemd was geweest over het optreden van zijn ploeg en de mannen dreiden naar hun kamers had gezonden laste maandagmorgen nog een extra looptraining in echter zonder succes. En ook na deze wedstrijd tegen USAF die de ploeg tenslotte wel won toonde Sullivan zich opnieuw zeer gefrustreerd.

Na hun overgave zijn de twee gevangenen per vliegtuig overgebracht naar Atlanta, Georgia. Het beleg van het gerechtsgebouw in Washington, waar ze zich verschanst hadden, heeft 105 uur geduurd. Een poging om via de rechterverversing te ontsnappen mislukte. De politie wierp traangas, waarna de mannen na een schotenwisseling zich weer in de kelder van het gebouw terugtrokken. Ze bleven ongedeerd. De zeven gijzelaars van Gorham en Jones slaagden er zondag al in dankzij een lijst te ontkomen. De politie heeft steeds geweigerd in te gaan op hun eisen, zoals het beschikbaar stellen van een vliegtuig om naar het buitenland te vluchten.

Bon. judobond

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK. — Op Bonaire is onlangs de Bonaireaanse judobond opgericht. De statuten zijn ter goedkeuring opgestuurd, terwijl men al sinds enige maanden elke maandag en woensdagavond in de gymnastiekzaal bij het jeugdhuis Jong Bonaire traint. Het bestuur van de Bonaireaanse judobond bestaat uit: Carl Willems - voorzitter; Siso Nicolaas - vice-voorzitter; Omaidia Cecilia - secretarisse; Harold Dammers - penningmeester; Harold Amelia - tweede penningmeester. Volgens het bestuur van deze bond zijn er goede mogelijkheden voor deze sport op Bonaire. Men heeft zich bij de B.S.F. aangesloten, zodat men over subsidie kan beschikken, waarmee men materiaal kan kopen. Men heeft onder andere matten en nieuwe trainingspakken nodig. Donateurs zijn van harte welkom.

Op zaterdagmorgen zijn er karate-trainingen, die druk bezocht worden.

Major League

League-wedstrijden zijn:
AMERICAN LEAGUE: Oakland Athletic - Baltimore Orioles 4-3; California Angels - Cleveland Indians 11-2; Kansas City Royals - Boston Red Sox 5-4; Milwaukee Brewers - Minnesota Twins 5-4; Chicago White Sox - Detroit Tigers 6-0; New York Yankees - Texas Rangers 2-0.
NATIONAL LEAGUE: San Francisco Giants - New York Mets 9-4; Chicago Cubs - Atlanta Braves 7-2; Pittsburgh Pirates - Houston Astros 6-2; Cincinnati Reds - St. Louis Cardinals 12-7; Montreal Expos - Los Angeles Dodgers 8-7; San Diego Padres - Philadelphia Phillies 5-4.

Voorzitter COC: "FEMBA volgend jaar opgedoekt"

Niet Juan Isa, maar Guerra heeft de touwtjes in handen

HAARLEM. — De honkbalmedewerker van de tijd Joop Kohler (O-Upl) schrijft in de tijd van gisteravond: Voor Manuel Gonzalez Guerra, de voorzitter van het Cubaanse Olympische Comité en permanent vertegenwoordiger in het Internationaal Olympisch Comité, is het een duidelijke zaak. Volgend jaar bestaat de FEMBA niet meer, omdat de Olympische Comité's van de aangesloten landen dat niet meer willen. Van 26 april tot 11 mei van het volgend jaar worden in Sao Paulo in Brazilië de Pan-Amerikaanse spelen gehouden en die zijn wat baseball betreft alleen maar toegankelijk voor FIBA-landen.

Manuel Guerra, voor zijn vrienden Manolo, is zich bijzonder goed bewust van de invloed die hij uitoefent op het wereldhonkbalgebeuren. Al lang is het een publiek geheim dat niet Juan Isa, de voorzitter van de Antilliaanse honkbalbond, als president de touwtjes in handen heeft van de oude wereldfederatie FIBA, maar deze Guerra, die permanent de wereld afreist om de zaak bijzonder strak te houden. Hij vindt daarbij uiteraard veel steun van landen die het zuivere amateurisme voorstaan en aan de oostblokzijde zijn dat er nogal wat.

De Cubaanse basketballers, honkballers en bokkers en atleten zijn uitgegroeid tot de sterkste amateurs ter wereld en die wil hij tegen elke prijs in bescherming nemen. En het moet gezegd met de amateurbeperkingen van het IOC in de hand kan Guerra nogal eenvoudig alle voor hem gevaarlijke landen onder tafel schuiven, terwijl tegen het zogenaamde staatsamateurisme nauwelijks iets is te doen.

In 1972 zaten er negen profs in de Amerikaanse honkbalpaleis, zegt Guerra grinnig, die op het wereldkampioenschap speelde ook Nicaragua maakte toen gebruik van profs. Het IOC, en uiteraard de FIBA, die door het IOC erkend is, laten dat niet toe. Dat is tegen de regels. Ook tijdens de honkbalweek hier in Haarlem spelen we tegen spelers die niet helemaal amateur zijn, maar dat vinden we niet erg. Daar hebben we toestemming van de FIBA.

Vanuit dit gezichtspunt heeft, volgens Guerra, de nieuw opgerichte wereldbond FEMBA dan ook geen enkele reden van bestaan. Als Amerika en Canada bijvoorbeeld willen meedoen aan de Pan-Amerikaanse spelen in Brazilië, dan zullen ze weer lid moeten worden van FIBA. Daar is geen speld tussen te krijgen.

De politiedruk die Cuba daarbij heeft uitgeoefend om dit voor elkaar te krijgen is van het allergrootste belang. Het toelaten van Zuid-Afrika en Taiwan tot de FEMBA is een doorn in het oog van het IOC, omdat beide landen nog steeds niet zijn toegelaten als lid daarvan. De landen die internationaal willen honkballen zullen zich aan de regels van het IOC moeten houden. Daarom Japan zeker uit de FEMBA en zal ook Italië dat doen. Wij reizen dan ook na de honkbalweek direct naar Tokio om een serie wedstrijden te spelen. Trouwens, ool, het enige geschorste land dat de FIBA heeft, Nicaragua, gaat weer meedoen. Er is daar een nieuwe bond opgericht. De CONIBA, die de ex-voorzitter Carlos Garcia, volkomen buitenspel heeft gezet. De zoon van de oud-president van Nicaragua, Jose Somosa, is nu voorzitter.

Het is duidelijk dat Manolo Guerra alle registers heeft opengetrokken om de FEMBA een poot uit te draaien. Het laten meespelen aan toernooien van profs tussen de amateurs kwam

de communistische landen, waar geen profsporten bestaan, bijzonder ongelegen. Daarom, zegt Guerra, is die Intercontinentalcup tot nu toe een bedenkelijke zaak. Men zei dat Puerto Rico en Mexico lid waren van de FEMBA, omdat ze meespeelden in Italië, maar dat is niet waar. De amateursfederaties van beide landen, zijn nog steeds lid van de FIBA, terwijl de ploegen die hebben meegespeeld in Italië vorig jaar om de

Intercontinentalcup, gewoon clubteams waren die nog semi-professioneel waren ook.

De invloed die Guerra, die deze zaak op de spits heeft gedreven is duidelijk merkbaar als voorzitter Juan Isa in het gesprek ter sprake komt. Een Isa, die in feite, zoals vorige week tijdens de persconferentie voor de Haarlemse Honkbalweek bleek, nog weinig van de stand van zaken afwist. Isa, aldus Manuel Guerra, is niet bij de laatste gesprekken in Rome geweest en wist er dus nog weinig van. Maar ik ga hem wel informeren. Overigens stelt Isa zich niet meer herkiesbaar voor het FIBA-voorzitterschap. Na de oplossing van het FEMBA-FIBA probleem hebben we een vergadering en dan kiezen we nieuwe voorzitter. Dan zijn wij weer allemaal terug onder de oude FIBA-paraplu. Na 15 augustus is de zaak geklaard. En geloof me, als er FEMBA-landen zouden zijn die niet terug willen naar de FIBA, dan zullen ze aan geen enkel toernooi meer mee kunnen doen, dat onder de reglementen staat van het IOC.

In Bonaireaans voetbal

Vespo en Sunt winnen

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK. — Afgelopen zaterdag en zondag werd de halve voetbalcompetitie voortgezet met twee wedstrijden. Het publiek gaf ook ditmaal weinig blijk van enthousiasme voor de voetbalsport.

Zaterdagmiddag speelde Vespo tegen Vitesse. Deze wedstrijd was interessant om te zien. Vitesse speelde voor de rust met wind tegen en verdedigde tot de rust. Bij de rust was het dan ook 0-0. Na de rust zette Vitesse alles op alles om tot scoren te komen, maar de defensie van Vitesse vergat dat zij moest verdedigen. Vitesse speelde met acht man in de aanval en bij een tegenaanval van Vespo in de vijftiende minuut na de rust maakte Eddie Plar een solo-rush vanaf rechtsbuiten en bracht de bal langs keeper Bernabé in het doel. Vitesse bleef drukken op het doel van Vespo, maar tot scoren kwam men niet. Ramon Semeleer kwam in de twintigste minuut van de tweede helft alleen voor keeper Winklaar te staan, maar scoorde niet, omdat de bal via de paal uit ging.

Tien minuten later kreeg Vespo een vrije trap voor het doel van Vitesse en met een boog kwam de bal in het bezit van de linksbuiten van Vespo, die twee nul maakte. Ons finis was dit doelpunt duidelijk buitenspel. De eindstand was 2-0.

De wedstrijd werd gefloten door de Bonaireaanse selectie-trainer: de Uruguayes J. Cal. Dit kwam omdat de

Zege van Sunt

Op zondagmiddag deed Teach United het niet slecht, want met 2-0 verlieten van Sunt is zeker een goed resultaat te noemen voor F.C.T.U., dat in drie wedstrijden al 28 doelpunten tegen heeft. Er zal bij Teach United iets moeten gebeuren, want anders blijft het de verliezersclub.

Aanstaande zaterdagmiddag speelt Real Rincon tegen Sunt en op zondagmiddag speelt Vitesse tegen Estrellas. De wedstrijd van zondag belooft aantrekkelijk te worden. Estrellas en Vitesse zijn goed aan elkaar gewaagd en beide elftallen hebben 2 punten uit 2 wedstrijden.



it never varies

sortering Televisie- en
condensatoren en weerstan-
Ferreira's
SALES & SERVICE
TEL 43829
Prinsensstraat 69
Tel. 13659
Deventerstraat 175 (O), tel. 25963

F. VREUGDENHIL & ZONEN N.V.

DE RUYTERKADE

CARIBE

WEEKENDSPECIAL'S

UITGEBEENDE CARBONADE	½ kg	NAFL. 3,50
ROOKWORST "HOY"	225 gr.	" 1,10
MEATCUT SLICED BACON	8 oz. pak	" 1,60
APPELMOES "UYTEWAAL"	1 liter blik	" 1,05
MAGNOLA TOILETZEEP	3 stuks	" 1,-

AANSTAANDE VRIJDAG EN ZATERDAG IN
SUPERMARKET CARIBE KIPPENPOOT.
SPARERIBS en VLEESALAPARILLA.

AMERICA LATINA

BUENOS AIRES — In Argentinië is zaterdag de leider van het algemeen vakverbond CGT, de 51-jarige Adelino Romero, aan een hartaanval overleden. Zijn dood bracht in

politieke en vakbondskringen consternatie teweeg. Romero wordt automatisch opgevolgd door de plaatsvervangende secretaris-generaal, Segundo Palma, behorend tot de rechtervleugel van de peronistische beweging. Rechts heeft, nog geen twee weken na de dood van president Juan Perón, een sleutelpost van de eerste orde in handen gekregen. Er zouden ernstige politieke spanningen uit kunnen voortvloeien.

Het verleden week gehouden congres van het vakverbond CGT had het met veel moeite de geleerden weten te sluiten om de eenheid te bewaren, omdat het andere geval — het uitbreken van het vakverbond — uiterst moeilijke situatie voor Argentinië tot gevolg zou hebben gehad. Politiek en vakbeweging zijn namelijk in het Peronisme nauw met elkaar verbonden. De verschillende richtingen vonden elkaar op een hervorming van de liberal Adelino Romero, maar deze kreeg als tegenvoet de door de groep van 62 peronistische organisaties voorgesteld, Lorenzo Miguel. Naar verduikt heeft president María Estela Martínez de Perón haar invloed duidelijk aangewend om de zaken goed te regelen. Ondanks verzet van de reeds zieke Romero, die wilde dat de adjunct-secretaris Raúl Ravitti aan zou blijven, werd deze vervangen door Segundo Palma, de vertrouwensman van de groep van 62 ook van Lorenzo Miguel. Volgens een der Argentijnse dagbladen heeft de Argentijnse president om de benoeming van Palma te bereiken persoonlijk ingegrepen. De uitsluitende uitslag van het congres wordt gezien als een overwinning van de orthodoxe vleugel van het Peronisme tegenover de liberale vleugel. Deze ontwikkeling heeft de argwaan van de linker vleugel van het Peronisme ondertussen wel grote gemaakt. Met de dood van Romero is de situatie weer geheel anders geworden.

SANTIAGO DE CHILE — Ongeveer veertig procent van de inflatie, welke Chile teistert is het gevolg van de huidige prijsstijgingen op de buitenlandse markt, zo heeft het ministerie van Economische Zaken laten weten. De betrokken minister deelde mee, dat een van de belangrijkste punten in het inflatie-bestrijdingsprogramma het ontslag betreft aan honderdduizend man in de openbare sector, die in het particuliere bedrijfsleven zullen moeten worden opgenomen. De openbare sector neemt namelijk zestig procent van het bruto nationale product voor zijn rekening. Volgens de minister moet verder de consumptie teruggedraaid worden, maar dit is onmogelijk voor de laagste inkomens, zodat daarvoor in aanmerking komen de middelbare inkomens en degenen met de hoogste inkomens. De inflatie bedraagt op het ogenblik driehonderd procent per jaar.

QUITO — De Latijns-Amerikaanse landen moeten geen enkele concessie doen met de grote mogendheden, wat de zee betreft, tenzij er een later evenwicht in de wereld tot stand wordt gebracht en de rechtvaardigheid en het recht de overhand krijgen op de militaire macht en de nucleaire bedreiging. Zo verklaarde de Mexicaanse president Luis Echeverría bij zijn vertrek uit Ecuador. Op zijn reis door Latijns Amerika bezoekt de president Cuba niet, maar hij zei dat

PARAMARIBO — Tussen het Algemeen Nederlandsch Perubureau (ANP), kantoor Paramaribo, en het Surinaamse perubureau Informa is een samenwerking tot stand gekomen, welke onder meer inhoudt, dat het ANP zich zal bezig houden met de buitenlandse nieuwvoorziening, terwijl Informa a.s. de binnenlandse berichtgeving voor haar rekening neemt. De twee kantoren zijn door een telexlijn verbonden.

Informa is ruim drie jaar geleden opgericht. Directeur is de heer J. Sagvaz.

het niet uitgesloten is, dat hij bij gelegenheid naar dit eiland zal gaan, omdat Mexico goede relaties onderhoudt met Cuba.

CARACAS — De Venezolaanse politieafdeling PTJ heeft onlangs een bliksemactie gehouden, waarbij honderd mensen werden aangehouden omdat zij drugs in hun bezit hadden. Er werd een hoeveelheid van 24 kilo marihuana hierbij in beslag genomen. De aangehouden erkenden, dat het hun plan was dit spul aan de man te brengen nu de studenten vakantie hebben.

BUENOS AIRES — Het overlijden van de secretaris-generaal van het Argentijnse vakverbond CGT, Adelino Romero, is het gevolg geweest van een hartaanval, waartegen niets te beginnen was. Zo is van medische zijde verklaard. De aanval kwam, toen zijn gezondheidstoestand zich gunstig aan het ontwikkelen was. Bij zijn overlijden waren enige broers aanwezig evenals zijn broer die priester is. Deze heeft hem het sacrament van de zieken toegediend.

QUITO — Tussen Ecuador en Mexico zijn drie akkoorden gesloten voor samenwerking op verschillend gebied. Dit gebeurde tijdens het bezoek van de Mexicaanse president aan Ecuador. Het gaat hierbij om de bevordering van de onderlinge handel en de opheffing van hindernissen op dit gebied. Een verdrag voor technologische bijstand werd uitgesteld tot later.

WASHINGTON — De directeur van het commissie-personeel van Buitenlandse Zaken, Pat M. Holt heeft al zijn mening gegeven dat de Nixon-administratie de controle verloren heeft over de officiële Amerikaanse politiek om Cuba politiek en economisch te isoleren. De Amerikaanse politiek had een onderhoud met Fidel Castro. Hij zei nog, dat Castro en de andere Latijns-Amerikaanse leiders begonnen zijn aan het uit het isolement halen van Cuba. Volgens kringen rond Holt zou het gesprek tussen Holt en Fidel Castro de relaties tussen de VS en Cuba over het dode punt heen gehaald kunnen hebben. De isolering van Cuba begon in januari 1961 toen de regering Eisenhower de betrekkingen verbrak, een jaar later werd Cuba uit het Interamerikaanse verband gestoten.

LA PAZ — De ministers van Onderwijs en Arbeid van Bolivia hebben aangekondigd dat zij de staatsinstellingen gaan „ontpolitiseren“. In de voorbije 34 maanden is de invloed van de bestaande politieke partijen in deze instellingen aanzienlijk toegenomen, zeiden zij.

MANAGUA — Dr. Leopold Navarro heeft in het politieke proces, dat in de Nicaraguaanse hoofdstad aan de gang is verklaard, dat zijn land een democratische, republikeinse en representatieve regering nodig heeft. Hij werd door de rechtbank veroordeeld, omdat hij samen met 26 andere vooraanstaande Nica's een verklaring had ondertekend, waarin stond, dat bij de presidentsverkiezingen van 1 september eigenlijk niets te kiezen is. Dit is door de Nicaraguaanse regering uitgelegd als een misdrijf, namelijk als het oproepen om niet te gaan stemmen.

MONTEVIDEO — De onderlinge handel tussen de landen van de Latijns-Amerikaanse vrijhandelsassociatie (ALALC) heeft een aanzienlijke stijging te zien gegeven in 1973. Uit het jaarverslag blijkt, dat Chili op de eerste plaats staat met zijn deficit

EN MEDELLIN-COLOMBIA le espera su

Hotel campestre LAS ANTILLAS

- Lugar ideal para sus vacaciones.
- Lujosas y confortables cabañas, piscina, caballos, etc.
- Comida Nacional e Internacional.

Informes y reservaciones en Medellín:

HOTEL LAS ANTILLAS.

Envigado salida a Sabaneta subiendo por el Barrio La Paz.

A pocos minutos del centro de la ciudad

Cables: MOTELAN

Apdo. Aéreo 0105 - Envigado

HOTEL VERACRUZ: Tel. 3155 11 - en su agencia de viajes.

op de handelsbalans en wel 140 miljoen dollar; op de tweede plaats staat Uruguay met negentig miljoen dollar. Slechts vier landen hebben een positief saldo en wel Argentinië (307 miljoen), Venezuela (31 miljoen), Mexico (dertig miljoen) en Colombia (27 miljoen). Wat de onderlinge handel betreft binnen de ALALC-zone ging de export met 320,5 procent vooruit in vergelijking met 1961 en de import 253,1 procent, met de rest van de wereld ging de export met 134,7 procent vooruit en de import met 147,6 procent.

Ama di kas di boneiru, bo di ku bida a bira karu?

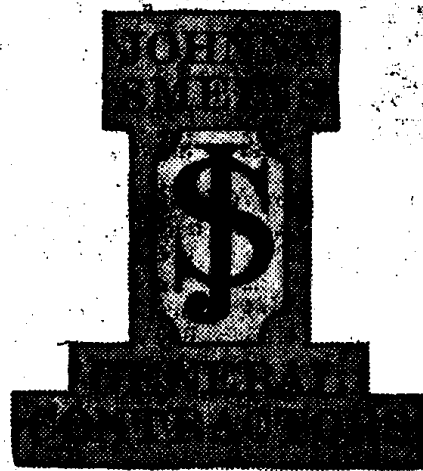
Bo tin rasón. Día pa día pió. Pero kiko mester Bureau voor de Statistiek kuminsá ku tene un kwesta, pa hanya sá kiko t'e solushón. Mester di yudansa. Si bo ta un ama di kas bibá na Boneiru, feribelmente ku Mulo, no más yong ku 30 anyu, i eksperiensha den kon ta lora ku entrada i gastu di famia, bo por yuda nos. Partisipantenan di Bone mester sá papia papiamentu bon. E pago ta bon. i més por pone bo or'e trabow.

Na Boneiru skibi of yama Sr. J. de Palm na Burgerli Stand, Bevolkingsregister en verkiezingen, Tel.: 833

BUREAU VOOR DE STATISTIEK

Johnny Smeins N.V. General Contractors

Topekaweg 11 Tel. Nr. 43288



1. asfalteren
2. bouw en constructie
3. hekwerk en omheiningen
4. tuinaanleg

5. 24 uur service, onderhoud en schoonmaak van gebouwen, kantoren, schepen etc.
6. verhuur van trucks.

De AOI biedt U ruime keuze uit tal van cursussen zoals o.a.:

ADMINISTRATIEVE OPLEIDINGEN:
Praktijkdipl. boekhouden
Moderne bedrijfsadm.
SPD voor bedrijfsadm.
Loonadministratie
ECONOMISCHE OPLEIDINGEN:
Eisenwetgeving economie
Economie M.O.
Moderne economie
Statistiek opleidingen
Magazijnmeester (in samenwerking met de EVO)
MARKETING OPLEIDINGEN:
Praktijkexamen marketing
Marketing NIMA-A
KANTOOR OPLEIDINGEN:
Kantooradministratie
Stenografie
Secretariaat
BEDRIJFS ORGANISATIE:
Assistent bedrijfsleider
Beroepsopleiding
PERSONEELS ZAKEN
VERMOED. BEVORDERING:
Winkerverkoop

BEDRIJFS CORRESPONDENT:
Associatediploma: Nederlands, Frans, Duits, Engels, Spaans
TALLEN
Nederlands taal en correspondentie
Nederlands letterkunde
Frans, Duits, Engels voor beginners, gevorderden en meer gevorderden.
Spaans, Italiaans, Zweeds, Latijn, 3L-Engels, 3L-Frans, 3L-Duits, 3L-Russisch met 20 grammatica, plan of 5 grammatica of 5 eamotus
ITP-Engels (Individueel Talen-Practicum)
Technisch Engels, Duits
OPLEIDINGEN VOOR ONDERWYJSAKTEN
Econome MO
Statistiek MO
Handelwet MO
Nederlands MO A
Voorbereid. Engels MO A
Engels MO A
Voorbereid. Frans MO A
Frans MO A, Duits

MO A.
Didactiek voor de Talenakten (akte O)
LO: Engels, Frans, Duits
Tekenen LO
Wiskunde LO
Wiskunde MO A, MO B
PELMAN
Mental training
Reis voor
KREATIEF SCHRIJVEN EN EFFICIENT TAALGEBRUIK
Journalistiek
Het schrijven van verhalen, romans, hoorspelen, toneelstukken, film en televisie-scenario's
Verbetering leesteknik
Schrijfwijze rapporteren
Correct formulieren
Correct rapporteren
WERKTUIGBOUW KUNDE
Werktuigbouw opleiding
Fleetschepen
Schepen
Scheepsmedische techniek
Auto dieseltechniek
adep. Werkt. bouw. techniek
Werktuigbouw, bedrijfs techniek
BOUWKUNDE
Tekenaar

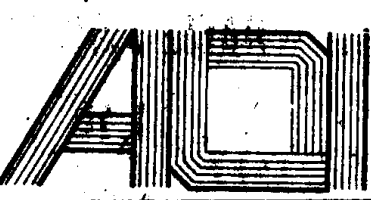
bon

Land meetkunde
WIS. KUNDE, CHENE
Element. rekenen
Wiskunde met meetkunde
Moderne wiskunde (brugt, mavo, havo, vwo)
Natuur, schiedkunde tot hbo
Hogere wiskunde
Wiskunde natuur en schiedkunde
Wiskunde natuur en schiedkunde van mulo b tot hbo
Kernfysica
Bouwleningen (vak)
Aan chem. bedrijfs techniek
Chemisch bedrijfs techniek
ELEKTROTECHNIEK
Sterkstroommonteur VEV
Elektrotechn. tekenen
Assistent elektrotechn.
Meet- en regeltechniek
Stuursystemen, bestuursystemen
Assistent elektrotechnisch opzichter.
MAVO, HAVO, VWO
M.v.o. 3 en M.v.o. 4
H.v.o.
Voorbereidende cursussen
Aanvullende examen m.v.o. 3 en 4, h.v.o. (opgevoerd)

Modern onderwijs.....schiedkundig onderwijs!

- Door de ongebondenheid welke het schiedkundig onderwijs karakteriseert:
- * kunt U op ieder gewenst tijdstip Uw cursus aanvangen
 - * kunt U Uw eigen tempo bepalen
 - * bent U in Uw studie niet gebonden aan vaste tijden
 - * is de lesaar voor U klaar
 - * leert U alleen het essentiële

Studeer modern.....studeer ongebonden
studeer nu bij de



Antilliaanse Onderwijsinstelling

Hoofdkantoor, gevestigd te Curaçao: Dijksteegweg 1, tel. 3777
Op Aruba: mev. C. M. Pariz-Arends, Kamerlingh Onnestraat 25, tel.

het best gesorteerd en gespecialiseerd in alle soorten maten en dikten

GLAS

en daarbij..

geen parkeer-probleem!

C. T. C. SCHARLOO
Werfstraat
Telefoon (043) - 11403

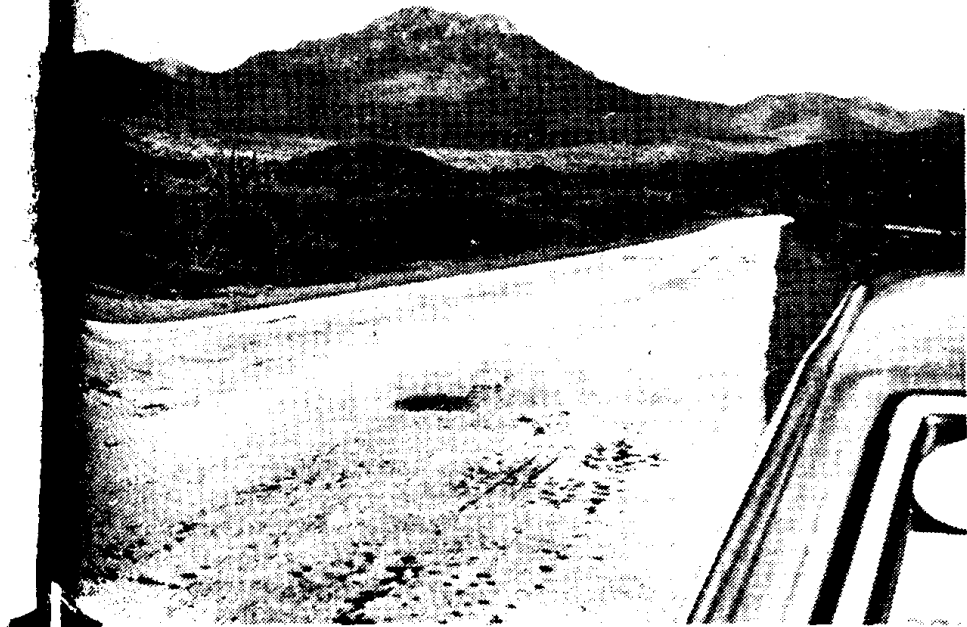
CETECO CONCERN

EXPLOITANT van het toeristisch drukbezochte Playa Forti" op Westpunt met zestien man personeel: de omzet is vorig jaar gedaald met dertig procent. opengebroken weg nabij Savonet met geen enkele afbakening of wegaanduiding is levensgevaarlijk. De auto's met een gehuurde auto durven halverwege niet terug naar de stad. De dienst Openbare Werken onderhoudt de omgeving en het strand op Westpunt prima, geen klachten. Maar dan al die andere gebieden die al meer dan een jaar geleden bekend zijn aan de overheid, bestaan er nog. Er is een auto beneden gevallen met een kind erin. Maar is nog geen beveiliging aangebracht. Wij willen het wel aangeven maar het mag niet want drie meter vóór het strand is overheidsterrein. Bad- en verkleedhokken zijn jaar geleden beloofd door de overheid. Nog steeds heeft het publiek zich bij ons op de toiletten verkleden.

Dat zijn er soms tientallen en dat kan toch niet. Wij hebben tot nu toe nooit iemand geweigerd, maar het kan zo niet verder. Er moeten openbare toiletten komen op Westpunt dat is toch primair? Wij hebben aangeboden zelf voor het onderhoud van die toiletten te zullen zorgen. Nog steeds niets gehoord van de overheid. Als we een dag zouden sluiten zouden de toeristen maar ook onze eigen vakantiegangers geen raad weten, bij behoefte aan een toilet, dat kan onhygiënische situaties opleveren. Wij willen grote Curaçaose feesten organiseren op Westpunt, maar het publiek zal 's avonds het niet wagen over die opengebroken weg zonder verlichting te komen naar Westpunt. Iemand in de overheid moet toch begrijpen dat zo schade wordt aangebracht aan onze vakantie-accommodatie? aldus de exploitant van Playa Forti" op Westpunt.

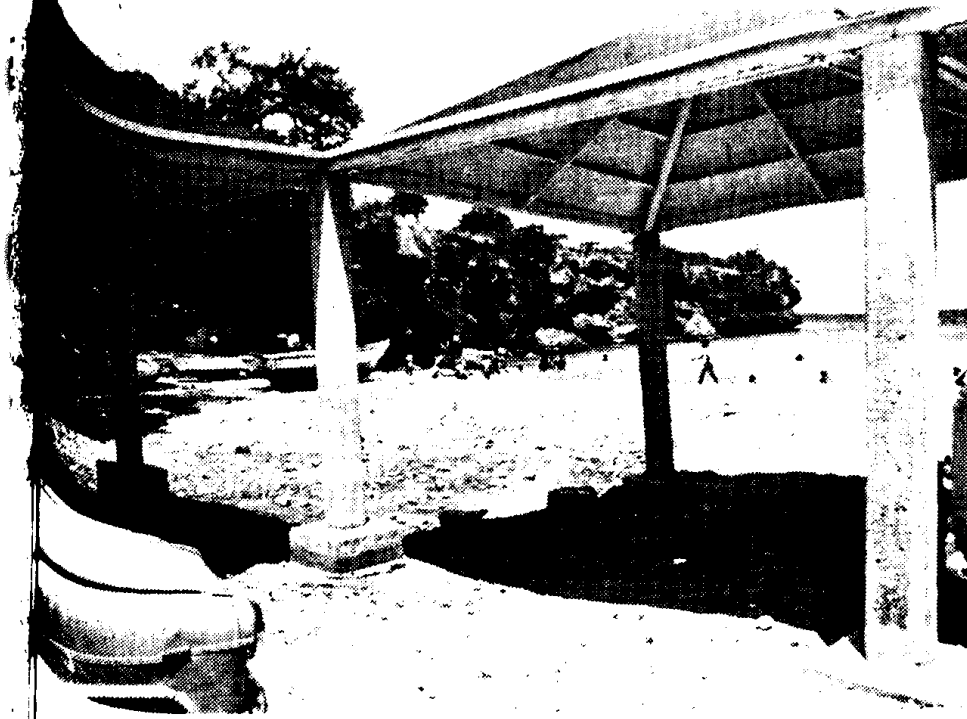


Curaçao verwaarloost publiek strand



VAKANTIE OP CURAÇAO is, ook voor het bezoek aan de meeste baaien op Banda Abao een teleurstelling is, zeker te hanteren slogan. Veel reeds goedgemaakt op weg van Banda Abao door de steeds veranderende vergezichten van westelijk Curaçao. Er is geen sfeer op te maken of we kunnen haar terugvinden in de wisselende heuvelformaties en vegetaties. DE hoogste heuveltop van St Christoffel kan vanuit alle

hoeken worden bewonderd, de diepe valleien en de „bottle neck" van Curaçao ter hoogte van Daniel zouden inspirerend moeten werken voor allen die verantwoordelijk zijn voor de publiekstranden op Curaçao. De absolute rust van Banda Abao waar de „gewone man" zijn vakantie goeddeels doorbrengt op Curaçao verdient een liefdevollere aanpak en exploitatie dan de voor een ieder zichtbare verwaarlozing.



EEN DEEL VAN DE HOOFDPIN van de exploitant van Playa Forti op Westpunt is de onverlichte en opengebroken openbare weg ter hoogte van Savonet. Als er alleen maar wat verlichting en richtingaanwijzers worden aangebracht kan de vakantie '74 op Curaçao voor een groot aantal mensen een stuk realiseerbaarder worden. De messcherpe diabaasstenen en valkuilen langs deze route vergen momenteel te veel goodwill van de vakantieganger om onze belangrijkste publieke baai op Banda Abao in verhouding aantrekkelijk te maken. Voor de sociaal betere groeperingen op Curaçao vormen al deze ongemakken aan straatdek en stranden op de vele hotelstranden en privéclub recreatie gebieden. Voor de doorsnee vakantieganger op Curaçao echter is juist Banda Abao en omstreken het aangewezen gebied en juist hier zijn de faciliteiten ronduit nihil.



TUSSEN Lagoen en Westpunt ligt een klein stukje privé-baai toegankelijk tegen betaling van f. 2.50. De Jeremi-baai, een kraakhelder stukje natuur, ongerept en prima onderhouden. Bij gebrek aan richtingaanwijzers is de afslag naar deze baai voor niet kenners zeer onopvallend. Deze baai bestaat uit een tiental meters strandrand omgeven door grillige



rotspartijen en helder blauw en schoon water. De toegangsweg is redelijk goed onderhouden terwijl de laag overhangende vegetatie zorgt voor een rustieke sfeer. Bij een groot aantal bezoekers aan deze baai, zal er niet veel ruimte voor privacy zijn. Ook hier weer echter het ontbreken van de meest elementaire faciliteiten zoals toiletten.

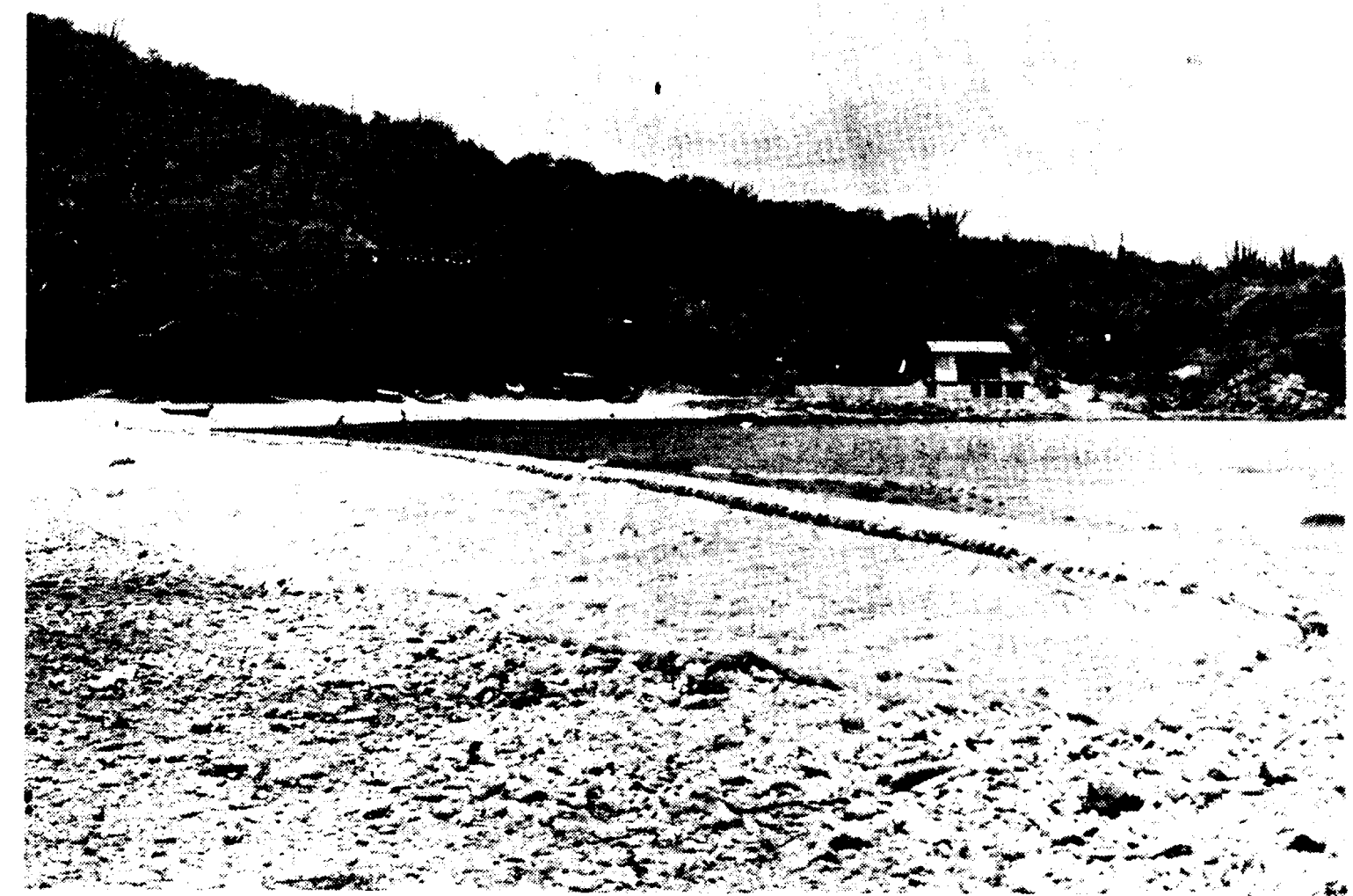
DE KNIPBAAI is een privéstrand toegankelijk tegen betaling van f. 2.50. Langs de kust rijdend is Knip na Westpunt de eerstvolgende grote baai. Onmiddellijk nadat hij betaald heeft aan de toegang, krijgt de bezoeker aan de Knip-baai er spijt van. De eigenaren van de baai zouden zich moeten schamen geld te eisen voor een bezoek aan het strand terwijl de wegen naar dit strand op het prive-terrein niet alleen gevaarlijk zijn maar ook ongemerkt de ene na

Vakantieganger wordt de dupe van situatie

ENIGE JAREN geleden was Santa Cruz misschien wel een van Curaçaos meest populaire baaien en terecht. De aanvoerwegen naar Santa Cruz zijn naar omstandigheden redelijk berijdbaar, en komen uit op een stuk ongerepte natuur. Ongerept, maar ook verwaarloosd met zeewier en zee-appels overwoekering. Enige

pootjebaders uit de omgeving en verder niets. Geen publieke verkleedhokken, toiletten, geen „life guard", geen E.H.B.O.-post en vooral ook geen publieke belangstelling. Alleen een stuk ongerept en kostbaar braakliggend stukje Curaçaose natuur, waar schijnbaar niemand raad mee weet.

TUSSEN DE JEREMI-BAAI en Sta Lagoen ligt het verlaten en trieste landschap met haar in verval geraakte mishakte vakantiehuizenplan. Twee jaar geleden schreef de Amigoe over Lagoen met haar onuitputtelijke recreatiemogelijkheden in de natuur. Een stuk terrein dat rust en zoveel rust in privacy aan zou kunnen bieden, maar als monument van wanbeleid staat het te vervallen. De natuur neemt op Lagoen langzaam weer over in onrust, zeewier en zeeappels. De mensen uit de omgeving komen tegen de namiddag nog even pootje baden en wat speevissen. Enkele lokale vissers ter plaatse varen nog wel eens tegen de vroege ochtend uit. Lagoen is te bereiken via brede zandtroepen en het strand zelf schuilt achter een enorme kokosaanplant. Een bezoek aan Lagoen zorgt er wel voor dat de bezoeker te zien krijgt wat wij met onze recreatiegronden omringen. En dat zorgt niet alleen voor een vakantie-stemming.



WEST-END

WOENSDAG 7 & 9 P.M.
De eerste SEX-western met
mooie vrouwen

„CALICO QUEEN“

CHARLES NAPIER
JAMES LEMP
ERIKA ANDREA

Was hij een moordenaar of een
vrouwenverleider?

In het Engels.

f. 2.-- f. 1.25

BOVEN 18 JAAR.

BOUW- PERCELEN

TE KOOP

op Matancia

Voor inlichtingen

W. ROJER

Telefoon 43663

GEZOCHT

een gepensioneerd persoon voor halve dagen als

KARDEX KEEPER

en die tevens in staat is voorraad op te nemen.
Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van curriculum vitae onder
letter R bureau van dit blad, Curaçao.

Te huur

modern woonhuis volledig gemeubileerd

te Korporaal, 3 slaapkamers, 1 badkamer etc.
Brieven onder letters AB bureau van dit blad Curaçao.

En FERRY
HACIA
VENEZUELA..

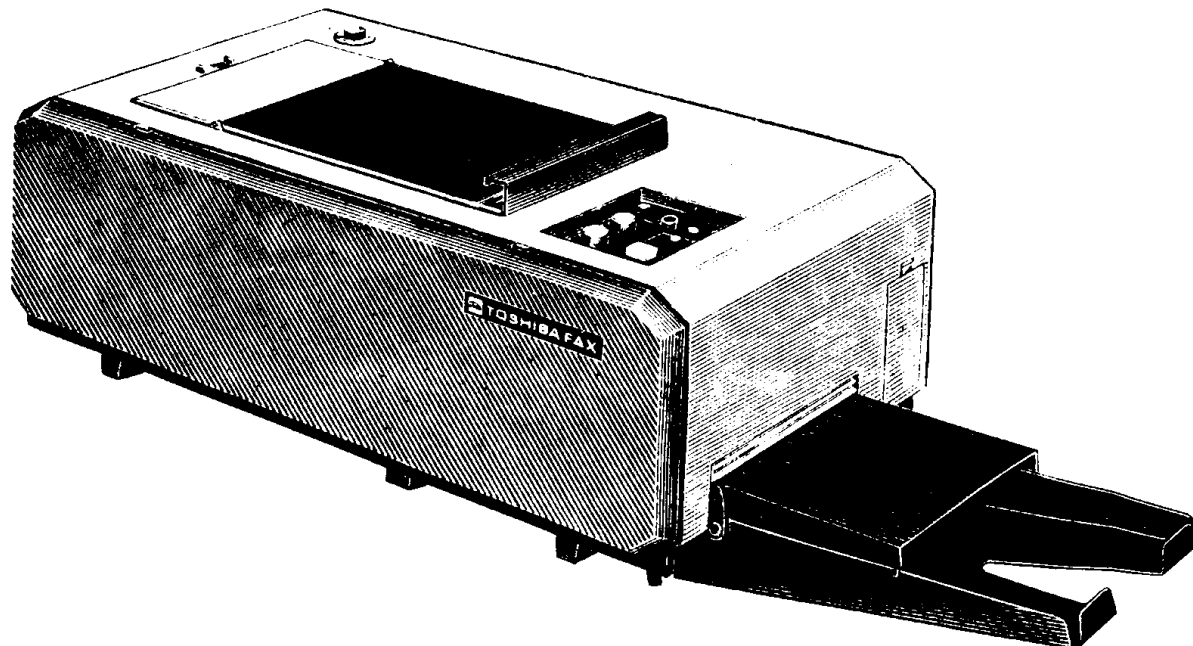
Desde

* ARUBA,
* BONAIRE y
* CURACAO.
visite
Falcón y
conozca
toda
Venezuela



ARUBA, telf.: 1553
BONAIRE, telf.: 8218
CURACAO, telf.: 37.900

The Byword of Fine, Easy Copying



Toshiba Automatic Electrostatic Copying Machine BD-32A

Here's a device that offers all the functional
features demanded of modern reprographic
equipment. Copying documents, half-tone
originals, and even bound volumes of 3-
dimensional objects is a cinch!

Feature Highlights include:

- Toshiba ATC for fine copy (Auto Toner
Control Device)
- Toshiba Developer for clean copies

- High copying speed
- Versatile paper size
- Easy-to-set paper size dial
- Automatic multiple copying
- 4-digit counter
- Foolproof electronic controls
- Sheer maintenance ease
- Halogen lamps for faithful copying
- Efficient drying system
- "TOPS" in copying machines for offices
and institutions!



Toshiba... In Touch with Tomorrow
... whose quality-plus electronic craftsmanship
is famous in 130 countries.

Official Distributors Toshiba Office machines:

B.G.'s Friendly Machines

Roodeweg 108 - Telephone 25951

Voor

RECLAMESCHILDEREN

in het algemeen.....

C. MAINTENANCE
SERVICE N.V.,

Telefoon 35640
Kenepaweg 28.

ROXY

WOENSDAG 17
OM 7.00 & 9.00 N.M.
SPANNENDE MAFFIA-FILM!
Handel in verdovende mid-
delen!

EVA GARDEN
LI PAELZ
VERONIQUE VENDELL
ANN PENG:

„GIRL FROM HONGKONG“

In het Engels.
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25
BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA

WOENSDAG 17
OM 7.15 & 9.15 N.M.
De beste moordmysterie en
interpol achtervolging ooit ver-
filmd.

PAUL NEWMAN
DOMINIQUE SANDA

„THE MACKINTOSH MAN“

(EL EMISARIO DE
MACKINTOSH)

Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 - Fls. 1.25
BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 18

OM 7.15 & 9.15 N.M.

„IT HAPPENED IN AFRICA“

CINE - RIO

WOENSDAG 17 OM 8.00 N.M.
Het privé-leven van een pu-
blike vijand. Door het verraad
van zijn beste vrienden eind-
igde zijn leven.

WARREN OATES
BEN JOHNSON

„DILLINGER“

Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 18 OM 8.00 N.M.

„THE MACKINTOSH MAN“

DRIVE-IN

WOENSDAG 17 OM 7.15 & 9.15 N.M.
Premiere, GRANDIOSE PREMIERE van een massale slachting in de
eerste dagen van II WERELDOORLOG. In KLEUREN.

DE HEL VAN DUINKERKEN

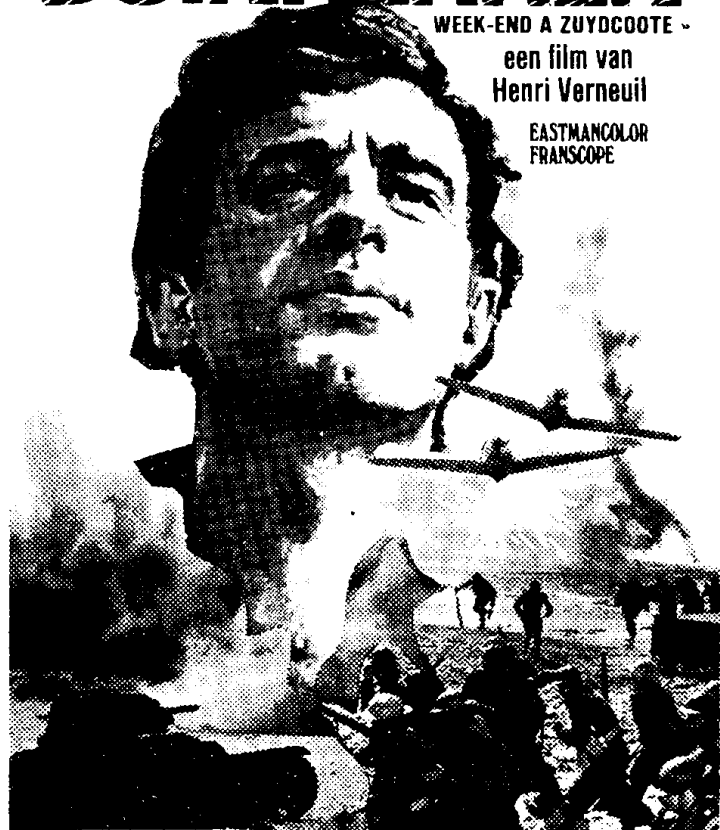
WEEK-END A ZUYDCOOTE -

een film van

Henri Verneuil

EASTMANCOLOR

FRANSOPE



JEAN-PAUL BELMONDO

PIERRE MONDY - JEAN-PIERRE MARIELLE - MARIE DUBOIS - CATHERINE SPAAK
EEN MASSALE SLACHTING IN DE EERSTE DAGEN
VAN WERELDOORLOG II

In het Frans, met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 18 OM 8.30 N.M.

„QUO - VADIS“

WESCAR

zoekt voor spoedige indiensttreding

Constructie en Machine Bankwerkers

met ruime ervaring.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Sollicitaties te richten aan:

WESCAR N.V.,

Mauritslaan 2, Emmastad, of

telefonisch 9-3758, 9-3759, 43178 en 44899

VANAVOND HALF NEGEN:

„HERSENGYMNASTIEK“

CUROM 850 KHZ

E PROME EMISORA DI ANTIYAS

tot de leukste

JURKEN



In één woord.....

ALLES VOOR UW BABY

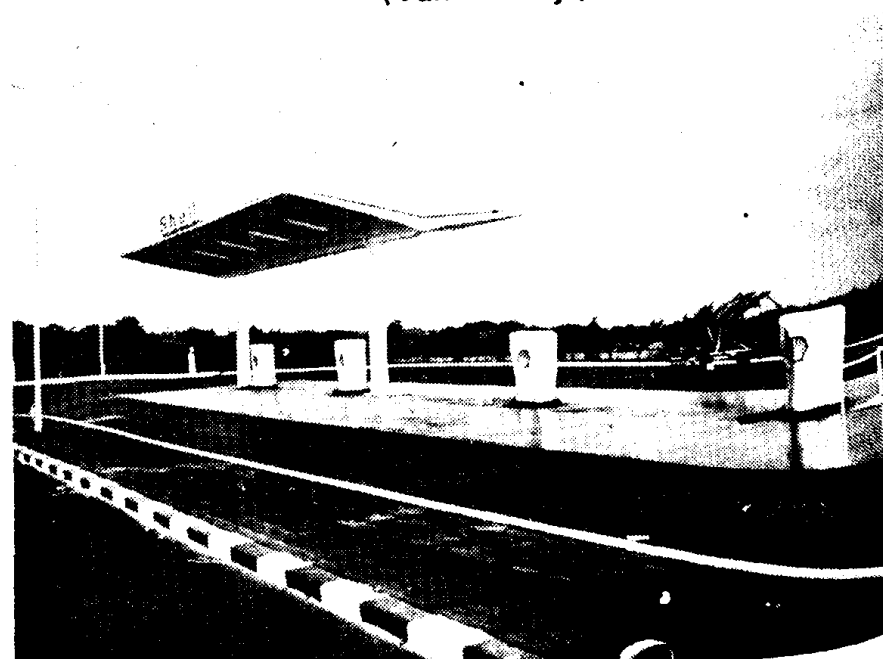
bij



La Aurora n.v.
HOEK COLUMBUSSTRAAT/PRINSENSTRAAT

POMPSTATION RIO CANARIO

(Van der Dijks)



....hebt U ons al een bezoek gebracht?

OFFICES for rent

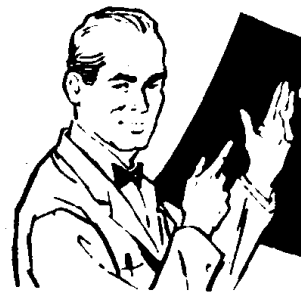
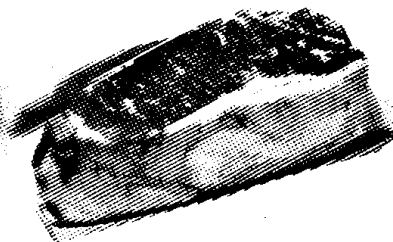
(in the heart of Willemstad)

If you are interested in renting space for your
business office, call 12500 - ext. 103.

ONZE SUPERSLAGERIJ

BIEDT U DE FIJNSTE KWALITEIT EN DE LAAGSTE PRIJZEN:

TENDERLOIN (lomito)	1/2 kilo	f. 8.50	f. 6.90	f. 1.60
LEVER (runder)	1/2 kilo	f. 2.00	f. 1.60	f. 0.40
PORKCHOPS	1/2 kilo	f. 2.75	f. 2.25	f. 0.50
DRUMSTICKS	5 lbs. pak	f. 7.25	f. 6.50	f. 0.75



We help you spend less for FOOD!

VAN ONZE TOKO

SALMON RED ROSE	*	f. 3.50	f. 3.20
PINEAPPLE JUICE "DELMONTE"	46 oz.	f. 1.05	f. 0.98
TANG	9 oz. pot	f. 1.25	f. 1.20
SLICED PINEAPPLE "LIBBY"	2 1/2 blik	f. 1.50	f. 1.38
CUT GREEN BEANS "LIBBY"	8 oz.	f. 0.57	f. 0.52
LUNCHEON MEAT "ZWAN"	7 oz.	f. 0.87	f. 0.72

VAN ONZE MODEZAAK

ODORONO AEROSOL	7 oz.	f. 2.45	f. 1.98
TALK PONDS	large	f. 1.70	f. 1.50
WHITE PETROL JELLY	giant	f. 1.00	f. 0.85
SHAMPOO VO5	7 oz.	f. 2.30	f. 2.15

DEZE AANBIEDINGEN ZIJN GELDIG T/M 31 JULI A.S.

ESPERANZA IS TOCH VOORDELIGER